



im Mittleren  
Nordfriesland

# Dit un Dat ut de Region



AUSGABE 08 | 2019

22. DEZEMBER 2019 - 08. FEBRUAR 2020



Seite 6

*Allen Leserinnen und Lesern wünschen wir  
eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2020!*



Einweihung Bundespolizeirevier Bredstedt

Seite 16



„De Börstenkill“ op sien letzte Tour bi uns

Seite 22

# BALENO



## Der Suzuki Baleno



statt ~~19.380,- EUR<sup>2</sup>~~

Jetzt mit Tageszulassung 12/2019 für nur **14.990,- EUR<sup>1</sup>**

Suzuki Baleno 1.0 Comfort 82 kW (111 PS) unter anderem mit:

- Xenon-Scheinwerfer • Navigationssystem • Rückfahrkamera
- Sitzheizung • Klimaautomatik • 16" Alufelgen • Lichtsensor
- adaptiver Tempomat • Radargestützte aktive Bremsunterstützung

<sup>1</sup>Endpreis für einen Suzuki Baleno 1.0 Comfort 82 kW (111 PS) mit Tageszulassung im Dezember 2019 (Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,1; außerorts 4,4; kombiniert 5,0; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombiniert 114 g/km (VO EG 715/2007)).

<sup>2</sup>Unverbindliche Preisempfehlung der SUZUKI DEUTSCHLAND GMBH für einen Suzuki Baleno 1.0 Comfort 82 kW (111 PS) (Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,1; außerorts 4,4; kombiniert 5,0; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombiniert 114 g/km (VO EG 715/2007)) inkl. Überführungskosten und Metallic-Lackierung.

Baleno Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,5 - 4,3 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombiniert 124-99 g/km (VO EG 715/2007). Die Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.



## Unsere Top-Angebote

### Der Coupe-SUV

**Eclipse Cross Diamant 1.5**  
120 kW (163 PS) 6-Gang

- 18"-Alufelgen ■ Sitzheizung
- Smart-Link-Media-System
- Rückfahrkamera
- Nebelscheinwerfer

**20.990.-**



### DER NEUE ASX

**ASX Intro Edition+ 2.0**  
110 kW (150 PS) CVT-Automatik

- BI-LED-Scheinwerfer
- Navigation ■ 18"-Alufelgen
- Rückfahrkamera
- Sitzheizung vorn

**24.990.-**



### Der Preisknaller

**Space Star Basis 1.0**  
52 kW (71 PS) 5-Gang

- 5 Türen ■ 6 Airbags
- Elektrische Fensterheber vorn
- Aktionspreis solange der Vorrat reicht bis 31.03.2020

**7.490.-**



**5** JAHRE  
HERSTELLER  
GARANTIE\*

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)  
**Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151** **Eclipse Cross Diamant 1.5 Turbo-Benziner 120 kW (163 PS) 6-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 6,3; kombiniert 7,0. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 159 g/km. Effizienzklasse D. **Eclipse Cross** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,7-6,7. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 183-154 g/km. Effizienzklasse D-C. **ASX Intro Edition+ 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) CVT-Automatik** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,0; außerorts 6,1; kombiniert 6,8. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 156 g/km. Effizienzklasse D. **ASX** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,3-6,5. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 167-149 g/km. Effizienzklasse D-C. **Space Star Basis 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,3; außerorts 4,1; kombiniert 4,6. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 104 g/km. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 5,0-4,5. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 114-103 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.



# AUTOHAUS henken -Treia

## Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler  
Treenestr. 73 24896 Treia  
Telefon 04626 345  
E-Mail [info@henken.de](mailto:info@henken.de)  
[www.henken.de](http://www.henken.de)  
f @autohaus.henken

**Sonntags  
Schahtag  
ab 10 Uhr\***

\*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

## Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 5,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche oder Spezialwachs enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektlöser und ein kostenloser SB-Staubsauger angeboten.

Kostenloser SB-Staubsauger



Fahrzeugwäsche ab  
**5,90** EUR

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger des Amtes Mittleres Nordfriesland ...

... die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage und der herannahende Jahreswechsel lassen keinen Zweifel - ein ereignisreiches Jahr 2019 neigt sich dem Ende zu.

Jeder von uns verbindet mit dem Jahr seine persönlichen Geschichten und Erlebnisse, erinnert sich vielleicht an besondere Herausforderungen und hat diese hoffentlich zu einem guten Gelingen gebracht.

Für die Amtsverwaltung stand auch das Jahr 2019 unter dem Zeichen der

Digitalisierung. Neben den klassischen Verwaltungsaufgaben haben wir uns erneut sehr intensiv mit der Initiierung und Umsetzung von Digitalisierungsprojekten befasst.

Diese Projekte sind kein Selbstzweck. Sie dienen dem Ziel, den Service für die Bürgerinnen und Bürger in unserer Region noch weiter zu verbessern. Schon in wenigen Jahren - so will es das sogenannte Onlinezugangsgesetz - sollen sie die meisten Verwaltungsdienstleistungen bequem von zuhause aus mit ihrem Smartphone oder Tablet erledigen können. Ein bereits bestehender Service ist der Online-Zugang zu Terminen und Unterlagen der Stadt- sowie Gemeindevertretungen des Amtsgebietes über unsere Homepage [www.amnf.de](http://www.amnf.de).

Ähnlich wichtig für die Zukunft der Region Mittleres Nordfriesland als attraktives Lebens- und Arbeitsumfeld ist der auch 2019 weiter vorangetriebene Ausbau des Breitbandnetzes. Der gemeinsam mit dem Amt Südtondern gegründete Breitband-Zweckverband Nordfriesland Nord ist seinem Ziel der flächendeckenden Glasfaser-Versorgung auch in den Außengebieten ein großes Stück nähergekommen.



**Dr. Bernd Meyer**  
Amtsdirektor



**Peter Reinhold Petersen**  
Amtsvorsteher

Da für die verschiedenen Ausbauschritte jeweils europaweite Ausschreibungen erforderlich sind, dauert manches etwas länger als es sich viele Bürgerinnen und Bürger gewünscht hätten. Aber mittlerweile stehen die Chancen sehr gut, dass das Mittlere Nordfriesland Ende 2021 über eines der modernsten und leistungsfähigsten Glasfasernetze des Landes verfügen wird.

Auf keinen Fall möchten wir jedoch

schließen, ohne den vielen ehrenamtlich tätigen Frauen und Männern unseren ganz besonderen Dank auszusprechen. Ohne dieses ehrenamtliche, am Gemeinwohl orientierte Engagement - sei es in Freiwilliger Feuerwehr, der Seniorenbetreuung, in der Unterstützung Bedürftiger sowie in der Flüchtlingshilfe oder in Vereinen von Sport bis Kultur - wäre die Region Mittleres Nordfriesland nicht der lebens- und liebenswerte Ort, der sie ist.

Als Amtsdirektor und Amtsvorsteher danken wir selbstverständlich auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Amtsverwaltung und des Sozialzentrums für ihre ausgezeichnete und engagierte Arbeit. Sie alle stellen sich mit großem Einsatz den Herausforderungen und den stetigen Veränderungen, die ihre höchst unterschiedlichen Tätigkeiten mit sich bringen.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Start ins Jahr 2020.

**Dr. Bernd Meyer**  
- Amtsdirektor -

**Peter Reinhold Petersen**  
- Amtsvorsteher -

## Breitbandausbau in den Außengebieten kommt voran

**Niebüll/Bredstedt.** Der Breitbandzweckverband Nordfriesland-Nord (BZV) hat in jüngster Sitzung Aufträge für Tiefbauarbeiten und Glasfasermontage vergeben. Der Verband geht damit den nächsten Schritt hin zur Versorgung der kommunalen Außengebiete mit schnellem Internet.

Den Zuschlag für die insgesamt rund 600 Kilometer langen Trassenführungen erhielten größtenteils Unternehmen aus Nordfriesland und dem übrigen Norddeutschland. Insgesamt beläuft sich das Auftragsvolumen auf mehr als 35 Millionen Euro brutto. Dank der Förderprogramme von Bund und Land ist von einer Kostenübernahme von mehr als einem Drittel auszugehen.

Nun startet die Umsetzung des Ausbaus vor Ort. Erste Grundstücksbegehungen haben bereits stattgefunden. Dabei geht es um konkrete Absprachen mit den Eigentümern, wie die Glasfaserleitungen zu und in die Gebäude verlegt werden sollen.

### Antragsfrist läuft aus

Für die Außengebiete liegen bereits weit über 1.600 Anschlussaufträge vor. Mit weiteren wird gerechnet.

Dies müssen bis spätestens 31. Januar 2020 vorliegen. Der BZV mahnt die Einhaltung dieser Frist dringend an: „Anders als beim Ausbau der Innenbereiche, kann es in diesem Projekt keine weiteren Fristen für die Abgabe der Anschlussaufträge geben“, so der Verbandsvorstand.

Wer noch Beratungsbedarf hat, kann sich an die Breitbandnetz GmbH & Co. KG wenden: Husumer Straße 63 in 25821 Breklum; Telefon: 04671/79796-10; E-Mail: [info@breitband-nf.de](mailto:info@breitband-nf.de)

**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*

**Landschlachtereie**  
**Burmeister**  
GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
**Tel. 04843-1301**  
**www.la-bu.de**

### Amt Mittleres Nordfriesland

Theodor-Storm-Str. 2, 25821 Bredstedt, Tel.: 04671/9192-0

[www.amnf.de](http://www.amnf.de), Bürgerservice: (0 46 71) 91 92-0

Öffentlichkeitsarbeit: Felix Middendorf (0 46 71) 91 92-31

Öffnungszeiten: Mo.-Di.: 08:00-12:00, Di.:13:30-15:30

Mi.: geschlossen, Do.-Fr.: 08:00-12:00, Do.: 14:00-18:00

### Sozialzentrum

Norderende 2, 25821 Breklum, Tel.: 04671/9192-112

Öffnungszeiten: Mo.: 08:00-12:00, Di.-Mi.: geschlossen

Do.-Fr.: 08:00-12:00, Do.: 14:00-18:00

## Spendenkammer unterstützt Bredstedter Tafel mit 1000 Euro

**Bredstedt.** Die Tafeln als Hilfsorganisationen für Bedürftige sind wichtiger denn je. Aktuelle Zahlen belegen, dass deutschlandweit immer mehr Menschen beim Lebensmitteleinkauf auf die Dienste der Organisationen angewiesen sind. Ein Umstand, den auch Petra Volquardsen von der Bredstedter Tafel bestätigt. „Regelmäßig kommen mehr als 70 Personen an unserem wöchentlichen Öffnungstag zu uns. Dahinter stehen insgesamt weit mehr als 200 Kinder, Frauen und Männer, die mitversorgt werden. Das sind dann meist Familienangehörige.“

### Spende ermöglicht Weihnachtsfreuden

Über die Unterstützung der Spendenkammer des Amtes in Höhe von 1000 Euro freut sich Petra Volquardsen sehr: „So kurz vor Weihnachten ist das eine tolle Nachricht. Wir werden das Geld verwenden, um für alle unsere Kunden jeweils eine Tüte mit Überraschungen zu packen, die sonst nicht so sehr im Angebot sind. Dazu zählen beispielsweise Kaffee- und Teesorten, Schokolade und weitere Leckereien.“

25 Ehrenamtliche helfen die Tafel in Bredstedt zu organisieren. Sie fahren gespendete Waren aus der Region hin zur Tafel, kümmern sich um die Vorsortierung sowie um die Ausgabe der Lebensmittel. Geöffnet sind die Räume in der Osterstraße 65 immer mittwochs in der Zeit von 9.30 bis 11 Uhr. Kunden ziehen zum Start eine Nummer und können sich dann in der Reihenfolge ihrer Zahlen durch die Auslagen bewegen. Ihr Einkauf kostet sie lediglich einen Euro, für komplette Familien zwei Euro.



Sie setzen sich für Bedürftige ein: Petra Volquardsen von der Bredstedter Tafel (links) und Barbara Ingwersen von der Spendenkammer des Amtes. Foto: Felix Middendorf

### Großes ehrenamtliches Engagement

„Wir sind natürlich stolz, dass wir mit unserer Arbeit eine so wichtige Einrichtung wie die Tafel unterstützen können“, sagt Barbara Ingwersen von der Spendenkammer. „Auch in unseren Angebot steckt viel Herzblut von ehrenamtlichen Helferinnen

und Helfern. Sie sorgen mit ihrer Arbeit dafür, dass Menschen mit nur geringen finanziellen Mitteln das Nötigste an Kleidung oder etwa Haushaltsutensilien für sehr wenig Geld erwerben können. Alle Einnahmen der Kammer fließen dann wieder in gemeinnützige Zwecke.“

Um ihr Angebot aufrecht zu erhalten, benötigt Einrichtung im Krankenhausweg 3 in Bredstedt auch selbst regelmäßig Sachspenden. Zwei Tage sind für die Annahme und Ausgabe eingerichtet: mittwochs 13 bis 17 Uhr und donnerstags in der Zeit von 13 bis 15 Uhr.

Middendorf/AMNF

## Susanne Weber fängt besondere Momente mit der Kamera ein

**Bredstedt.** „Es sind schon ganz besondere Momente, wenn einem ein solcher Schuss gelingt“, sagt Susanne Weber mit Blick auf das Foto in ihren Händen. Zu sehen ist dort ein großes Eichhörnchen, vor dessen Kopf zum Greifen nahe ein Insekt schwebt. Das Bild ist



Hobby-Fotografin Susanne Weber zeigt im Amt Mittleres Nordfriesland 20 tolle Tierbilder. Foto: Felix Middendorf

Teil der aktuellen Ausstellung im Amt Mittleres Nordfriesland. In rund 20 Werken zeigt die Hobby-Fotografin verschiedenste Tiere aus der Region,

die sie mit ihrem sehr besonderen Blick und ihrer Kamera ins Visier genommen hat.

„Bei meinen Arbeiten bin ich am liebsten alleine in der freien Natur unterwegs und fange das wilde Tierleben in unserer Region ein“, erläutert Weber. Ente, Specht, Galloway, Gänse, Lachmöwen und weiteres Getier kommen ihr dabei vor die Kamera. Unterwegs war die Fotografin unter anderem in Glücksburg, Eiderstedt, ihrem Heimatort Lindewitt sowie auch mal in Tierparks. So stehen etwa der Westküstenpark in St. Peter-Ording, der Tierpark Gettorf oder beispielsweise die Arche Warder und der Odense Zoo in Dänemark auf ihrer Besuchsliste.

Sie selbst habe viel Spaß in der Natur und beim Fotografieren, sagt die 54-Jährige. Diese Freude überträgt sich gewiss auch auf die Besucherinnen und Besucher der Ausstellung im Amtsgebäude (Theodor-Storm-Straße 2, Bredstedt). Bis kommenden Februar sind die Fotografien dort zu sehen.

Middendorf/AMNF

SANITÄTSHAUS  
**Schütt & Jahn**  
GmbH  
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

**Kuschelsocken** +

Superweiche warme Socken zum Wohlfühlen. Das synthetische Lamm-Fleece hält die Füße angenehm warm.

**Preise ab 9,95 €**

Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837  
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schueett-jahn.de

**team energie Husum**

- Heizöl
- Diesel
- AdBlue
- Strom
- Erdgas
- Pellets
- Schmierstoffe

**team energie GmbH & Co. KG**  
Andreas-Clausen-Str. 3 ■ 25813 Husum ■ Tel. 04841 89090

Wir machen's möglich!

www.team.de

## Wunderschöne Weihnachtsbäume in Amt und Sozialzentrum

**Bredstedt.** Große Freude herrschte in der Vorweihnachtszeit in den Verwaltungsgebäuden des Mittleren Nordfrieslands. Grund waren die durch Kinderhand festlich geschmückten Bäume. In der Hauptverwaltung übernahmen Mädchen und Jungen der evangelischen Kita Drelsdorf diesen „Job“. Vor den Augen vieler Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung tummelten sich die Kleinen mit selbstgebasteltem Christbaumschmuck rund um die Tanne im Foyer. Innerhalb kürzester Zeit verwandelte diese sich unter ihren flinken Fingern in ein echtes Schmuckstück.

Zum Abschluss sangen die Kinder der „Vogelnest-“ und der „Baumgruppe“ gemeinsam mit ihren Betreuern Janette Grünhoff-Sucker sowie Manfred Hansen Weihnachtslieder. Selbstverständlich stimmten alle Zuschauer mit ein. Als die kleinen Gäste dann noch erfuhren, dass eine Amtsmitarbeiterin Geburtstag hatte, gab es als spontane Zugabe ein persönliches Lied.

Zur Belohnung konnten die Kita-Kids sich am Saft- und Keksbüfett bedienen, das Simone Hansen von der



In Amtsverwaltung und Sozialzentrum schmückten Kindergartenkinder die Weihnachtsbäume.

Fotos: Felix Middendorf



Finanzabteilung alljährlich für den niedlichen Besuch vorbereitet. Amtsvorsteher Peter Reinhold Petersen bedankte sich ebenfalls bei den Gästen „für den wundervoll geschmückten Tannenbaum“.

Im Sozialzentrum (SZ) wurde es kurz vor dem 01. Advent ebenfalls besonders niedlich. Die Mädchen und Jungen des Kommunalen Kindergartens Breklum waren dort zu Gast, um mit Feuereifer den bereitstehenden Weihnachtsbaum zu schmücken. SZ-Leiter Kim Jessen-Reimers war voll des Lobes für die Forscherfuchse, die Krabbenfischer, die Möwen- und die Meer-Gruppe der Kita. Auch dort gab es zur Belohnung allerlei Kekse und Getränke für die Kleinen.

Middendorf/AMNF

## Aktion gegen häusliche Gewalt

**Bredstedt/Breklum.** Unter dem Motto Unter „Schau hin, Gewalt kommt nicht in die Tüte“ stand auch in diesem Jahr eine ganze Aktionswoche im November. Die gemeinsame Initiative des Ministeriums für Justiz, Europa, Verbraucherschutz und Gleichstellung des Landes Schleswig-Holstein, des Landesinnungsverbandes des Bäckerhandwerks sowie der Gleichstellungsbeauftragten und lokalen Bündnisse gegen häusliche Gewalt macht damit auf einen gesellschaftlichen Missstand aufmerksam, die häusliche Gewalt.

Laut Landesregierung erlebten in Schleswig-Holstein im Jahr 2018 rund 4.000 Menschen Gewalt in der Partnerschaft. Fast immer treffe es dabei Frauen, sagt die Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Mittleres Nordfriesland, Christine Friedrichsen. Erneut beteiligte sie sich daher an der landesweiten Aktionswoche „Gewalt kommt nicht in die Tüte!“.

### Kostenloses Hilfetelefon

Christine Friedrichsen, Petra Stadtländer vom Frauennotruf Nordfriesland sowie Ingrid Jacobi-Landwehrt verteilten im Rahmen der Aktionswoche bei EDEKA-Nissen in Breklum Brötchentüten mit Aufdruck des kostenlosen Hilfetelefons.



Gleichstellungsbeauftragte Christine Friedrichsen (von links), Ingrid Jacobi-Landwehrt und Petra Stadtländer vom Frauennotruf Nordfriesland machen auf das kostenlose Hilfe-Telefon aufmerksam. Foto: Privat

Unter der Nummer 08 000 116 016 finden Frauen 24 Stunden am Tag an sieben Tagen die Woche Hilfsangebote. Die Beratung wird kostenlos, anonym und in 17 verschiedenen Sprachen durchgeführt. Weitere Infos im Internet unter [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de).

Middendorf/AMNF



## DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS mit stylischen Markenküchen

direkt  
an der  
**B5**  
Langen-  
horn



Möbel **BISCHOFF**  
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff  
direkt An der B5, 25842 Langenhorn  
Telefon: (0 46 72) 70 13  
September bis April: Mo-Sa 9 bis 18 Uhr  
Mai bis August: Mo-Fr 9 bis 18 Uhr, Sa 9-14 Uhr,  
jeden ersten So des Monats  
„freie Möbelschau“ 11 bis 17 Uhr  
[www.mobel-bischoff.de](http://www.mobel-bischoff.de)

## Kreiswehrführer Dirk Paulsen möchte Menschen für die Feuerwehr begeistern

### Bordelum/Husum.

Nachwuchssuche, Ausbildung und ein konstruktives Miteinander der Wehren sind die künftigen Schwerpunkte für den neuen Kreiswehrführer, Dirk Paulsen. Der noch amtierende Amtswehrführer des Mittleren Nordfrieslands wurde jüngst vom nordfriesischen Kreistag bestätigt, nachdem ihn zuvor der Kreisfeuerwehrverband mit großer Mehrheit zum neuen Mann an der Spitze gewählt hatte.

Für den Posten des Kreiswehrführers (Amtsantritt 01. Februar 2020) hat sich der 56-jährige Bordelumer einiges vorgenommen. Als Feuerwehrmann, der sein „Geschäft“ von der Pike auf gelernt hat, möchte er gerade auch den kommunalen Freiwilligen Feuerwehren Gehör verschaffen, wenn auf Kreis- oder Landesebene über Aufgaben und Ausrichtung der Brandschützer beraten wird.

### Starkes Miteinander gefordert

„Für die Kommunen und ihre Ortswehrführungen ist es eine nachhaltige Herausforderung, die Feuerwehren einsatzbereit zu halten. Es gilt, die gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben der Gemeinden auch in Zukunft zu erfüllen“, sagt Dirk Paulsen. „Hier braucht es ein starkes Miteinander von großen und kleinen Wehren. Darüber hinaus sollten Bund, Land und Kreis dafür Sorge tragen, dass die personelle wie materielle Ausstattung auch in der Fläche zu den Anforderungen an die Wehren passen.“

### Schwerpunkt Nachwuchssuche - Ausbilder vonnöten

Der Altersschnitt innerhalb der Feuerwehren steige beständig an, so Paulsen. Ein gewichtiger Grundstein für zuverlässige und erfolgreiche Feuerwehren sei daher die Nachwuchsarbeit. „Hier geht es um Lehrgänge für bereits aktive Wehrleute oder auch die Ausbildung von jungen Menschen, die in der Jugendfeuerwehr an den Dienst herangeführt werden.“



Amtswehrführer Dirk Paulsen tritt zum 01. Februar 2020 seinen Dienst als neuer Kreiswehrführer an.

Foto: Felix Middendorf

Das Interesse ist aktuell sehr groß, was mich selbstverständlich freut. Was wir jetzt dringend brauchen, sind weitere Ausbilder.“ Eine Aufgabe, die den dort tätigen Frauen und Männern noch mehr Engagement abverlange, als sie es ohnehin in ihrem regulären Dienst an den Tag legten. Paulsen: „Glücklicherweise gibt es immer wieder Kameradinnen und Kameraden, die dazu bereit sind. Ihr Einsatz ist enorm wertvoll. Für sie, wie auch die übrigen freiwilligen Wehrleute, müssen optimale Rahmenbedingungen geschaffen werden. Dafür möchte ich mich gemeinsam mit dem Kreisfeuerwehrverband einsetzen.“

### Einsatzgebiete immer weiter gefasst

Das Einsatzspektrum der Freiwilligen Feuerwehren hat sich in den letzten Jahrzehnten stark verändert. Längst steht nicht mehr „nur“ die Brandbekämpfung auf dem Plan: Unfalleinsätze, Menschen oder Tiere in Not, bei Unwetter vollgelaufene Keller, Katastrophenschutz im Rahmen von Hochwassereinsätzen, Unterstützung im Kampf gegen Tierseuchen und vieles mehr zählen zu den Anforderungen an die Wehren. „Es ist Teil gesamtgesellschaftlicher Entwicklung, dass die Ansprüche steigen. Dem müssen wir uns stellen“, sagt Dirk Paulsen. „Ich bin mit großer Leidenschaft Feuerwehrmann und möchte in meiner Funktion als Kreiswehrführer dazu beitragen, dass sich auch künftig Frauen und Männer für den Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr begeistern.“

Middendorf/AMNF

*Dirk Paulsen, Jahrgang 1963, kann bereits auf eine lange Feuerwehr-Laufbahn zurückblicken. Der gelernte Bankkaufmann ist als Elfjähriger in seinem Heimatort Bordelum in die Freiwillige Feuerwehr eingetreten. Dort hat er seine feuerwehrtechnische Ausbildung als Atemschutzgeräteträger, Funker und Maschinist absolviert. Stationen als Gruppenführer, Musikzugführer sowie Ortswehrführer folgten. Paulsen hat zudem die Gründung der Jugendfeuerwehr Bordelum angeschoben und schließlich auch zwölf Jahre die Position als Gemeindeführer innegehabt.*

*In der Verbandsarbeit hat er ebenfalls langjährige Erfahrungen. Im Rahmen seiner Vorstandstätigkeiten war Dirk Paulsen auch in der Leistungsbewertungskommission des Kreisfeuerwehrverbandes tätig. Stationen als Amtswehrführer des früheren Amts Stollberg sowie als aktueller Amtswehrführer im Mittleren Nordfriesland zählen dazu.*

# H&P

**STEUERBERATER**

# LBBV

Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Landwirtschaftliche Buchstelle

Wir sind Ihr  
Steuervorteil!

**Hans-Dieter Hansen**  
Steuerberater

**Fin Schauer**  
Steuerberater

**Kirsten Petersen**  
Steuerberaterin

**Ulf Volquardsen**  
Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20  
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Natürlich Bio...

free from, vegan & superfood

BioBistro in Husum

Jetzt neu: Naturdrogerie

.. in deinem Biomarkt!

Bredstedt Hohle Gasse 31  
Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr

Husum Süderstraße 46  
Mo. - Sa. 8 - 20 Uhr

www.vivo-naturkost.de

Ihr Öko-Baumarkt an der Westküste

# Mumm öko\_tec

BioZentrum Süderstraße 46  
Husum, Tel. 04841/9396380

Mumm öko-tec und EMIKO wünschen ein gutes Neues Jahr

Verkauf:  
Mo - Sa 8 - 20 h  
Beratungszeiten:  
Mi - Fr 14 - 18 h  
Sa 10 - 14 h  
und nach Absprache.

www.mumm-oeotec.de

## AHRENSHÖFT

## Termine

09.01. 14:30 Uhr Seniorennachmittag im Feuerwehrhaus  
(immer am 2. Donnerstag des Monats)

10.01. 16.10 - 16.00 Uhr, Fahrbücherei Nordfriesland,  
Am Feuerwehrhaus

11.01. 9.00 - 12.00 Uhr Einsammeln der Tannenbäume  
von der Jugendfeuerwehr

## Jahresfest Freiwillige Feuerwehr Ahrenshöft 2019

Zum diesjährigen Feuerwehrball und zum 130-jährigen Bestehen der FF Ahrenshöft durfte unser Wehrführer Ingo Schwarzer am Samstag, den 9. November 2019 insgesamt 97 Gäste im Dörpskrog Ahrenshöft begrüßen. Zur Einstimmung spielte die Feuerwehrkapelle Drelsdorf – Ahrenshöft – Stapel groß auf und anschließend folgte das traditionelle Grünkohlessen.

Nach der Begrüßung der Gäste erfolgte ein Rückblick über die Aktivitäten und Einsätze der Feuerwehr des vergangenen Jahres.

Hierbei ist dem Wehrführer der FF Schwabstedt, Thomas Eickhoff, noch einmal ausdrücklich für die großzügige Schenkung der Einsatzkleidung an die FF Ahrenshöft gedankt worden. Anschließend wurden die Ehrungen und Beförderungen vorgenommen. Fünf Kameradinnen sind für 10 Jahre Feuerwehrzugehörigkeit ausgezeichnet worden. Christoph Meister



wurde zum Oberlöschmeister, Patrick Nicolaisen zum Brandmeister und Ingo Schwarzer zum Oberbrandmeister befördert. Diese Beförderungen nahm der stellvertretende Kreisbrandmeister Wolfgang Clasen vor. Im Anschluss würdigten Bürgermeister Manfred Peters und Ingo Schwarzer die Verdienste des ehemaligen Wehrführers Hartmut Clausen, der dieses Amt 18 Jahre mit großer Kompetenz und Freude ausgeübt hat.

Mit Hinweis auf die folgende Tombola wünschte Ingo Schwarzer allen ein schönes Fest und übergab das Zepter an den Festausschuss, der den



spendablen Firmen und Betrieben aus dem Umland seinen Dank aussprach. Bei guter Musik wurde dann bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.

## Bürgermeister sind auch für die Sterne zuständig...

Dank zahlreicher Spender werden in diesem Jahr nunmehr 30 Weihnachtssterne Einheimischen und Durchreisenden unserer schönen Gemeinde Ahrenshöft die Vorweihnachtszeit erhellen. Diese tolle Aktion hat 2010 mit 3 Sternen begonnen.

Jahr für Jahr werden die Sterne in der Woche vor dem 1. Advent durch unsere fleißigen Gemeindearbeiter Christian Hansen und Hans Hermann Clausen mit tatkräftiger Unterstützung durch unsere Bürgermeister Manfred Peters und Lorenz-Siegfried Hansen-Petersen



(1. Stellvertreter) angebracht. Es ist schon zur Tradition geworden, sich nach der anstrengenden Runde im gemeindeeigenen Bauhof mit Bratwurst und Teepunsch zu stärken.

Auch die Freiwillige Feuerwehr Ahrenshöft trägt zum Gelingen der Aktion bei. Wenn aufmerksame Bürger/innen defekte Glühbirnen melden, werden diese regelmäßig ausgetauscht. Allen sei an dieser Stelle nochmals gedankt!

*Ihre/ Eure Gemeindevertretung*

**Multi - Service NF**  
GmbH & Co. KG  
**04846 – 60 10 20**  
Dorfstr. 10  
25853 Ahrenshöft  
info@multi-service-nf.de  
www.multi-service-nf.de

Erbau- & Abbrucharbeiten  
Containerdienst & GalaBau  
Baumaschinenvermietung  
Wegepflege

Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2020!  
www.friedrichsen-husum.de  
**Friedrichsen**  
Schädlingsbekämpfung

VFöS eV

Schädlingsbekämpfung · Holz- u. Bautenschutz  
Schwammsanierung · Vogelabwehr · Desinfektion  
25 813 Husum Tel.: 0 48 41 - 66 86 32  
Adolf-Menge Straße 7 Fax: 0 48 41 - 66 86 96  
Schleswig  
Tel: 0 46 21 - 3 96 93 91

## ALMDORF

## Termine

- Essen in Gemeinschaft für Alleinstehende und Senioren jeden ersten Dienstag im Monat ab 11.00 Uhr im Dörpshus, Schoolstraat 7 (Feuerwehrhaus)

- Kartenspielen jeden zweiten Mittwoch im Monat von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr (Feuerwehrhaus)
- Handarbeiten jeden zweiten Montag von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr (Feuerwehrhaus)
- Jungschar jeden Donnerstag 16:00 -17:30 Uhr (Feuerwehrhaus)

## BARGUM

## Termine

## Gemeindeabend 2019



Am 15.11. luden die Kirchengemeinde sowie die politische Gemeinde zum diesjährigen Gemeindeabend ein. Auch dieses Jahr nahmen wieder über 100 Bargumerinnen und Bargumer sowie auch einige „Butenbargumer/innen“ an dieser Veranstaltung teil.

Begrüßt wurde die Gemeinde durch unseren Posaunenchor, erstmals unter der neuen Leitung von Mika Autzen. (Super gemacht!)

Nicole Asmussen und Nils Thomsen berichteten dann von ihrer Teilnahme an der Baltic Sea Circle. Diese Rallye startete in Hamburg und führte in 16 Tagen über Dänemark, Schweden, Norwegen, Lofoten, Nordkap, Finnland, Russland Estland, Litauen und Polen einmal um die Ostsee. Folgende Regeln mussten dabei eingehalten werden: das Auto muss mind. 20 Jahre alt sein, ein Navi oder GPS, keine Autobahnfahrt, mindes-

tens sollten 750,00 € an Spendengeldern bis zur Zieleinfahrt gesammelt werden. Insgesamt wurde eine Strecke von 8.645 KM zurückgelegt. Für das Wilhelminen Hospitz wurden 3.492,00 € an Spenden gesammelt.

Eindrucksvolle Bilder schilderten dann diese ungewöhnliche Tour. Nach der Kaffeetafel trat der St.Nikolai-Chor aus Bordelum unter der Leitung von Rebecca Wernke auf. Mit Gospels von Oh happy day bis zum Halleluja von Leonard Cohen zeigte der Chor seine musikalische Vielfalt. Tolle Solostimmen sowie ein schöner Chorgesang nahmen die Anwesenden mit auf eine Reise durch die Welt der Spirituals und Gospels. Erst nach mehreren Zugaben konnte sich dann der Chor verabschieden. Mit dem traditionellen Lied der Mond ist aufgegangen ging wieder ein schöner Abend zu Ende.

## Laterne, Laterne ...

... hieß es auch in Bargum. Am 25.10. fand das diesjährige Laterne laufen in Bargum statt. Zum Start beim Gemeindehaus fanden sich viele Kindern mit ihren Eltern und Omas und Opas ein. Mit Stolz wurden die Laternen von den Kindern, begleitet durch Fackelträger der Freiwilligen Feuerwehr, durch das Dorf getragen. Am Abschluss konnten sich alle Teilnehmer bei einer Grillwurst und Kakao stärken.

## Lebende Hecken entlang des Bürgersteiges

Dieser Appell richtet sich an alle Grundstückseigentümer und Mieter die eine Hecke entlang der Grundstücksgrenze zum Bürgersteig haben. Hier wachsen einige Hecken soweit auf den Bürgersteig rein, dass dieser nicht mehr in der vollen Breite von Fußgängern genutzt werden kann. Ich bitte Sie/Euch diese so zu pflegen, dass die Breite der Bepflanzung an der Grundstücksgrenze Einhaltung geboten wird. Ebenso ist ein etwaiger Bodenbewuchs, der vom Grundstück auf den Bürgersteig wächst, zu entfernen. Ich bitte um entsprechende Beachtung. Danke für Ihr/Eurer Verständnis.

Bernd Wolf, Bürgermeister

*Hurra, Hurra!*  
**Die Friseurecke**  
**Bargum**  
 ist **25 Jahr'!**  
*Danke an jeden einzelnen von euch,*  
*für euer Vertrauen,*  
*für viele Lachfallen,*  
*für guten Schnack,*  
 &  
*das erfolgreiche Bestehen meines Lebenstraums!*  
 Eure Eike

*Sei schlau - nimm Sönksen-Bau!*

**SÖNKSEN-BAU**  
- BARGUM -

**PETER SÖNKSEN, Maurermeister**  
 PLANUNG | ENTWURF | AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER MAURERARBEITEN  
 Mobil **0174 669 55 85** · E-Mail: peter.soenksen@live.de

*Wir wünschen allen ein frohes Fest und ein gesundes 2020!*

## BOHMSTEDT

## Termine

- 09.01. 18.30 Uhr JHV Gemischter Chor, Paulsen's Landgasthof  
 11. 01. ab 9 Uhr: Tannenbäume einsammeln mit der Jugend-FF  
 17.01. 20.00 Uhr: JHV FF Bohmstedt, FF-Haus  
 2801. JHV Ringreiterverein Bohmstedt, FF-Haus  
 08.02. 19.00 Uhr: FF-Ball, Paulsen's Landgasthof-

- jeden 1. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des DRK im FF-Haus; jeden 3. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des Sozialverbandes Ahrenshöft-Bohmstedt im FF-Haus  
 - jeden Montag von 9 - 10 Uhr:  
 Seniorengymnastik des DRK im FF-Haus  
 - jeden Dienstag ab 19 Uhr: Radfahren für jedermann,  
 Treff am FF-Haus  
 - alle 14 Tage montags ab 14.30 Uhr: Handarbeit des DRK im FF-Haus

## Personalprobleme in der Feuerwehr? Nicht in Bohmstedt!

In der Presse, den sozialen Medien, im Fernsehen... Überall spricht man von neuen Initiativen und Förderaktionen zur Mitgliedergewinnung in den Freiwilligen Feuerwehren des Landes Schleswig-Holstein. Längst hat der Landesfeuerwehrverband die Problematik erkannt und fördert mit verschiedenen Aktionen Werbemittel zur Mitgliedergewinnung. Vielerorts fährt man mittlerweile an großen Werbeplakaten vorbei oder hört von Tagen der offenen Tür, Werbeflyern uvm. Aber nicht in Bohmstedt. Dort entstand vor geraumer Zeit im Vorstand eine Idee zur Akquise neuer Mitglieder. Im Rahmen dieser Idee wurden Bohmstedter Bürger direkt von den Aktiven angesprochen. Solche, bei denen man sich ohnehin gefragt hatte, warum sie nicht schon längst den Weg in die Feuerwehr gefunden haben und die einen guten Draht zu den, bereits aktiven, Feuerwehrleuten haben. Es wurde zu einem unverbindlichen Infoabend eingeladen, bei dem die Feuerwehr sich und ihre Arbeit vorstellt. Dabei ging es keineswegs nur um die Einsätze, die auf uns zukommen könnten, sondern vielmehr um die allgemeine Arbeit: Die Vorstandsmitglieder stellten sich und ihre Arbeit vor und es wurde viel Wert auf die öffentlichen Veranstaltungen, wie das Laternelaufen, Schietsammeln, Feuerwehrball uvm. gelegt und so wurde den Gästen langsam bewusst, dass wir diese Veranstaltungen ohne genügend Helfer wahrscheinlich nicht mehr realisieren können.

Im Anschluss gab es eine leckere Stärkung vom Grill und es wurde sich ausgiebig über die Arbeit in der Feuerwehr unterhalten. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und hat uns alle sehr überrascht: Nach dem Infoabend konnten wir 12 neue Mitglieder bei uns begrüßen. Zusätzlich zu



Auf dem Foto v.l.n.r.: Eva Matthis, Karsten Matthis, Broder Christiansen, Marvin Sachau, Tobias Möller, Jeldrik Ploj, Simon Franke, Torben Malcha.

den drei Kameraden, die bereits im letzten Jahr als Quereinsteiger eingetreten sind, hat die Feuerwehr Bohmstedt innerhalb eines halben Jahres 15 neue Mitglieder bekommen, darunter auch zwei Frauen und einen Kameraden, der bereits fertig ausgebildet ist, da er vor geraumer Zeit schon Mitglied in seiner Heimatfeuerwehr im Kreis Dithmarschen war. Von den neuen Kameradinnen und Kameraden haben mittlerweile 8 den ersten Teil ihrer Grundausbildung erfolgreich abgeschlossen!

*Sönke Feddersen*

## Eine Schnapsidee wird Wirklichkeit oder mit dem Mofa in den Schwarzwald (Teil 2)

Am nächsten Morgen wurden die Mofas wieder getankt und nochmal kurz durchgesehen. Nach einem schönen Frühstück fuhren wir gegen 9:30 Uhr bei leichtem Nieselregen los. Heute sollte uns die Reise durch die Warburger Börde, den Naturpark Habichtswald, das Knüll Gebirge und das Schwalmatal nach Lauterbach führen. Da in Lauenförde die Weserbrücke gesperrt war, und wir keinen Umweg von ca. 25 Km fahren wollten, nahmen wir kurzerhand die Fußgängerbrücke, die auch für Radfahrer freigegeben war, über die Weser. Aber kaum eine halbe Stunde gefahren kam schon die nächste Herausforderung für uns und unsere Mofas. Ein im Navi als Fahrradstrecke ausgewiesener Weg sollte uns über einen Berg führen. Aber der Zustand wurde je weiter wir hoch kamen immer schlechter bis zuletzt fast nur noch Geröll auf dem Weg war und die Steigung ca. 18 % betrug. Geschafft, und das sollte ein Fahrradweg sein? Das Navi wurde jetzt so eingestellt, dass wir nicht mehr die Fahrradstrecke fuhren, aber das sollte uns auch nicht helfen. Bei der Weiterfahrt mussten wir feststellen, dass in Hessen die Bundesstraßen keine Radwege haben. So fuhren wir, 10 Mofas hintereinander, manchmal als bewegliche Schikane vor sehr vielen Treckern, Pkw und Lkws her.

Erstaunlicherweise waren die LKW-Fahrer die entspanntesten, die hinter uns herfuhren und uns immer mit dem Daumen hoch grüßten, wenn wir irgendwo anhielten um Platz zu machen. Einige Pkw Fahrer hatten nicht so viel Geduld und haben auch mit Wohnwagen auf absolut unübersichtlichen Strecken versucht uns zu überholen. Das wurde in einer Ort-

**DACHDECKEREI**  
**BOOCK** MEISTERBETRIEB

REETDACH HARTDACH FLACHDACH ALTBAUSANIERUNG REPARATUR

*Wir wünschen allen ein frohes Fest  
und einen guten Rutsch!*

Tom A. Boock Dachdeckermeister An de Greeden 16 25853 Bohmstedt	Telefon: 04671 4047123 Mobil: 0159 01715244 dachdeckerei-boock@web.de www.dachdeckerei-boock.de
--------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------



schaft dann so knapp, dass Thomas fast angefahren wurde und er daraufhin von der Beifahrerin des SUV beschimpft wurde (geschah schon in Niedersachsen).

Kurz vor Fritzlar fehlte Willy auf einmal. Ein kurzer

Anruf und alles war klar, mal wieder Plattfuß. Wir suchten einen Imbiss in Fritzlar und warteten dort auf Willy und Jörg. Dies wurde dann auch gleich wieder genutzt um einen kleinen Service bei den Mofas durchzuführen. Nachdem wir damit fertig waren fuhren wir weiter Richtung Lauterbach. Aber auch auf dieser Etappe sollten wir von kleineren Pannen nicht verschont bleiben. In einem ruhigen Waldstück brach bei Deddels Hercules die Auspuffschele und mit der Ruhe war's vorbei. Nach kurzer Wartezeit war Jörg mit dem passenden Ersatzteil da und es konnte weitergehen. Wir hatten zwischendurch schon einmal in der Jugendherberge angerufen, weil wir uns verspäten würden. Das wäre kein Problem und das Bier würde schon mal kalt gestellt. Gegen 19:00 Uhr kamen wir dann in Lauterbach an. Die Mofas wurden abgestellt und wir gönnten uns erst mal ein schönes gekühltes Bier. Obwohl wir kein Essen bestellt

hatten wurde uns ein tolles Abendessen angeboten: Gulasch mit Nudeln, Salat und Nachtisch. Alles super lecker und alle über satt, wenn es doch so gut schmeckt. Nach dem Essen bezogen wir die Zimmer und trafen uns noch auf das eine oder andere Getränk. Dabei wurde Andre von einer Wespe in die Lippe gestochen. Sah nicht schön aus, aber am nächsten Morgen war nicht mehr viel davon zu sehen. Auch dieser Morgen begann wieder mit den üblichen Tätigkeiten, kleiner Service und Tanken. Nach einem guten Frühstück ging es um 9:30 Uhr wieder weiter. Wie schon auf der ganzen Strecke vorher war auch in Lauterbach eine große Straßenbaustelle. Der Fahrzeugverkehr musste eine Umleitung von ca. 15 Km fahren und dieses wollten wir uns sparen. Also einfach losfahren und einen Weg durch die Stadt suchen. Es gab einen, aber als wir vor dieser Brücke standen war klar, warum diese Umleitung eingerichtet wurde. Die Brücke war gerade mal 80 cm breit. Für fast alle kein Problem, außer für die Puch von Willy, der Koffer wegen. Aber was soll's, wird die Mofa eben über die Brücke getragen. Danach fuhren wir durch den Naturpark Hoher Vogelsberg, den Spessart und den Naturpark Bergstraße Odenwald nach Walldüren. Nach der Mittagspause in Mömbris hatten wir auf dem weiteren Weg ein paar kleinere Pannen. Bei Aschaffenburg überquerten wir dann den Main und kamen gegen 19:00 Uhr in der Jugendherberge an. Dort wurde dann auch gleich erst mal das Bier der regionalen Brauerei verkostet. Mann, tat das gut. Danach wurde sich um die Mofas gekümmert, Einige kleinere Reparaturen durchgeführt und aufgetankt. Da diese Jugendherberge schon fast im Urlaub war, haben wir uns einige Pizzen liefern lassen und etwas gegen unseren Durst getan, war eben ein gutes Bier. (Teil 3 erscheint in der nächsten Ausgabe)

**Volker Thomsen**

## Lust auf Knüffeln in geselliger Runde?

Seit Jahrzehnten gibt es an jedem Montagnachmittag von 14 – 18 Uhr ein Ritual in der Gaststube von Paulsen's Restaurant: die Knüffler kommen und spielen ihr jahrhundertealtes Spiel!

Schon zu Zeiten von Gastwirt Audi Paulsen haben sich Männer im besten Alter gefunden, die bei Kaffee, gelegentlich auch Bier und Schnaps, einige gesellige Stunden mit dem niemals ernstesten aber immer mit viel Ehrgeiz und Spaß gespielten Kartenspiel verbracht haben. Auch sein Sohn Marten hat diese Tradition beibehalten, als er die Gastwirtschaft von Audi übernommen hatte. So war es für den jetzigen Inhaber André Schirmag eine Ehrensache, weiterhin am Montagnachmittag einige Tische für die Knüffler freizuhalten.

Dieses jahrhundertealte Kartenspiel, das nur in der hiesigen Region gespielt wird, besticht durch die besondere Spielweise mit für Außenstehende nicht erkennbaren Spielregeln. Die Spieler reden bei dem Spiel! Die Partner geben sich gegenseitig Andeutungen über ihre Karten und die Spielaussichten. Dabei ist auch bluffen erlaubt. Und so gibt es im



Spiel viele Überraschungen und viel Spaß. Aber natürlich gibt es feste Regeln, die sich auch über die Jahrhunderte erhalten haben und das Spiel so von Generation zu Generation vererben. Über den Ortskultur-

ring werden auch jedes Jahr Knüffelkurse angeboten. In diesem Jahr fand unter der Leitung von Hans Feddersen mittlerweile der 23. Kurs statt!

Die Bohmstedter Knüfflerrunde würde sich freuen, wenn sich weitere Knüffelspieler aus Bohmstedt oder den Nachbardörfern am Montagnachmittag in Paulsen's Restaurant einfinden. Alle sind herzlich willkommen!

**Hans Feddersen**

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

- Mittelspannung
- Erneuerbare Energien
- Notstromversorgung
- Elektroinstallation
- Datentechnik
- Kundendienst
- Wartung
- Service
- Umbau
- Neubau

**Energietechnik Nord**

**ETN**

**Inh. Hauke Daniel**

Süderende 40 a • 25853 Bohmstedt • Tel. 04671 / 79 79 333

**ZELTE \* INVENTAR \* CATERING**

**04846 – 60 10 20**

Lager: Dorfstr.10 \* 25853 Ahrenshöft

*Zelt Service Bohmstedt* \*www.zelt-service-bohmstedt.de

## Bohmstedter Lüüd: Lisa und Broder Hermann Paulsen

Broder Hermann Paulsen gehört zu den Senioren in unserem Dorf, die den 90. Geburtstag schon vor einiger Zeit gefeiert haben. Er wurde im Jahre 1927 in Bohmstedt geboren und wuchs gemeinsam mit drei Schwestern auf dem elterlichen landwirtschaftlichen Betrieb auf. Da sein Vater, Hans Paulsen, als Invalide aus dem ersten Weltkrieg zurückgekehrt war, mussten die Kinder bereits in jungen Jahren auf dem Hof mitarbeiten. Nach seiner Schulzeit in Bohmstedt (bis 1942) arbeitete Broder zunächst zuhause auf dem Bauernhof.

Im Februar 1944 wurde er dann, im Alter von 17 Jahren, eingezogen. Die militärische Ausbildung erfolgte schon bei der Hitlerjugend und im Arbeitsdienst (bei Lübeck). Kurz vor Weihnachten ging es denn Richtung Norden, nach Esbjerg in Dänemark. „Dor harn wi dat eegentlich ganz gut,“ meint Broder heute. Zumindest gab es dort keine Kampfhandlungen.

Im März 1945 war es dann aber vorbei mit der Ruhe. Mit der Eisenbahn ging es Richtung Süden. Zwangsläufig kam man durch die heimatlichen Dörfer. Als der Zug langsam den Bahnübergang Struckum / Raade passierte, erkannte Broder ein vor den



Schranken wartendes Pferdefuhrwerk aus Bohmstedt. Dieses Erlebnis hat ihn innerlich aufgewühlt, aber es ging weiter. Dabei kam erschwerend hinzu, dass zu dem Zeitpunkt niemand wusste, ob es an die Ost- oder Westfront ging. Erst in Uelzen (Niedersachsen) war klar, dass der Westerwald das Ziel war. Insgesamt war der Zug 14 Tage unterwegs gewesen, ein Hinweis auf den desolaten Zustand der gesamten Infrastruktur. Außerdem war man ständigen Luftangriffen ausgesetzt. Am Einsatzort hatte man kaum Stellung bezogen, keinen Schuss abgefeuert, da war für Broder Hermann der Krieg auch schon vorbei. Man wurde von den Amerikanern, die nicht wie erwartet von Westen sondern von Osten kamen, überrascht. So geriet Broder bereits im März 1945 in französische Gefangenschaft. In der Nähe von Compiègne (nördlich von Paris) wurde ein großes Lager bezogen. Zeitweilig musste in einer Gummifabrik gearbeitet werden. Im Februar 1946 kam Broder wieder nach Bohmstedt, wo er fortan auf dem elterlichen Hof in der Landwirtschaft arbeitete. Das Haus war zu

dem Zeitpunkt voller Flüchtlinge. In den Jahren 1948 und 1949 besuchte Broder zwei Wintersemester die Landwirtschaftsschule in Bredstedt.

Lisa Paulsen (geb. Lorenzen) wurde 1933 in Borsbüll (Brekum) geboren. Sie besuchte die Grundschule in Breklum und die Mittelschule (1943 – 1948) in Bredstedt. Infolge der Kriegs- und Nachkriegsereignisse verlief der Schulbetrieb sehr unregelmäßig. Da ihre Mutter früh verstorben war, mussten auch Lisa und ihre drei Geschwister frühzeitig in der Landwirtschaft mithelfen. Nach der Schulzeit machte sie in Ostfeld eine Lehre in ländlicher Hauswirtschaft.

Später (1950 bis 1952) besuchte auch sie die Landwirtschaftsschule in Bredstedt.

Silvester 1952 lernte Lisa Lorenzen Broder aus Bohmstedt kennen. 1955 wurde Hochzeit gefeiert. Das junge Paar übernahm die Hauptwohnung auf dem Hof und Broders Eltern bezogen, gemeinsam mit der unverheirateten Tochter Paula, die Abnahme. Der Hof wurde ähnlich wie die meisten damaligen Betriebe in unseren Dörfern bewirtschaftet. Es wurden Kühe gemolken, Rüben und Getreide angebaut und Schweine, unter anderem mit Silokartoffeln, gemästet. Später erfolgte die Spezialisierung auf Milchvieh. Anfang der 1970er Jahre erbaute man dafür einen neuen Stall, den ersten auf Güllebasis in Bohmstedt. Die Kühe waren noch angebunden, das restliche Vieh lief in Boxen. Lisa und Broder haben drei Kinder, Wolfgang wurde 1956, Hans-Lorenz 1960 und Fedder Christian 1962 geboren. Jeder der drei Söhne hat heute selbst drei Kinder. Hans-Lorenz hat im Jahre 1989 den Hof, den er gleich auf biologischen Anbau umstellte, übernommen.

Broder war viele Jahre als Vertrauensmann bei der Dreisdorfer Feuerversicherung (im Nebenerwerb) tätig. Ehrenamtlich engagierte er sich 18 Jahre im Kirchenvorstand und schließlich gehörte er viele Jahre zu den Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr in Bohmstedt. Lisa Paulsen hat sich aufgrund ihrer künstlerischen Fähigkeiten über die Grenzen Bohmstedts hinaus einen Namen gemacht. In Töpferei, Bauern- und Porzellanmalerei hat sie sogar Kurse in den Ortskulturringen in Dreisdorf, Olderup und Lütjenholm gegeben. Im Jahre 1987 wurde das Abnahmehaus erbaut. Die Grundidee und auch die Planung stammen von dem jüngsten Sohn Fedder Christian.

Lisa und Broder haben gemeinsam einige Reisen, unter anderem auf die kanarischen Inseln, unternommen. Broder ist viel mit dem Rad unterwegs und Lisa beschäftigt sich gerne im Haus und im Garten. Besonders erfreulich ist aber, dass das Paar, das im kommenden Jahr die Eiserne Hochzeit feiern wird, noch gut allein im Hause zurechtkommt.

Das Foto wurde 2011 aufgenommen.



### Dragseth Trio

#### Konzert

Seit 1983 als Duo, seit 2008 als Quartett und später als Trio in Sachen Folksongs und -tunes der vorwiegend romantisch-melancholischen Art unterwegs. Eigenkompositionen in platt- und hochdeutscher Sprache wechseln sich ab mit Literaturvertonungen und Songs in anglo-amerikanischer Tradition. Darüber hinaus Projekte mit Kollegen in unterschiedlichen Stilrichtungen

**Samstag, 8. Februar 2020**

**La Borsa Aroma, Norderdorf 11, Behrendorf, 19:30 Uhr, Eintritt: 18 €**



### Südtirol - Dolomiten

#### Eine live präsentierte Multivision von Hartmut Krinitz

Eli und Hartmut Krinitz haben sich auf Spurensuche begeben. Zahlreiche mehrmonatige Reisen zu verschiedenen Jahreszeiten führten sie zu Winzern, Apfelzüchtern und Heiligen, in düstere Rüstkammern und heitere Restaurants. Sie lebten auf einer Alm, zogen mit 2000 Schafen über Pässe und Gletscher nach Österreich und querten auf einer mehrwöchigen Wanderung die Dolomiten.

**Dienstag, 4. Februar 2020**

**Aula, Schule Viöl, 19:30 Uhr  
Eintritt: 15 €**

**Anmeldung: Gert Nissen: 0461-979787  
Amtsvolkshochschule Viöl**

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. Februar 2020 erscheint -  
ist der 15. Januar 2020.**

**Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt  
ditundat@grafik-nissen.de, Telefon 0461/979787**

*Peter Tücksen*

## Termine

08.01. 20:00 Uhr - Jahreshauptversammlung  
der Dörpumer Drahteselgilde im Dörpshus

04.02. 20:00 Uhr - Gemeinderatssitzung  
18.02. 20:00 Uhr - Jahreshauptversammlung  
der I. G. Dörpum im Dörpshus  
25.02. 20:00 Uhr - Einwohnerversammlung

## 10 Jahre Second-Hand-Markt in Bordelum

Seit nunmehr 10 Jahren gibt es in Bordelum den „Second-Hand-Markt für Erwachsene und Jugendliche“. Veranstaltet wird er im Namen des Vereins „Sportfreunde Bordelum“.

Initiatorinnen sind seit vielen Jahren die Bordelumerinnen Sonja Büttner, Bettina Hornburg und Aaltien Wendrich, die sich zweimal jährlich um die Organisation kümmern.

Das Besondere am Flohmarkt war damals, dass er in die Abendzeit verlegt wurde, damit die Kundschaft (vorwiegend Frauen) gemütlich und entspannt stöbern kann. Ein Novum war vor 10 Jahren ebenfalls, dass die Verkäuferinnen um eine Portion Fingerfood als Standmiete gebeten wird. Im Laufe der Jahre hat sich das Buffet der Lecke-



rien so ausgeweitet, dass niemand hungrig gehen muss und für wenig Geld eine Abendmahlzeit und ein Getränk erwerben kann.

„Die Arbeit macht uns Spaß und wir möchten keinen Profit aus der

Sache schlagen“, betonen die Organisatorinnen. Trotzdem ist es ihnen möglich, immer mal wieder einen Geldbetrag an die Sportfreunde spenden zu können. Und der Erfolg gibt ihnen recht: Viele Anbieterinnen und Kundinnen kommen seit Jahren gerne in die Sporthalle nach Bordelum – zum Shoppen oder auch nur auf ein Glas Sekt.

## Senioren-Ausflug des DRK Bordelum nach Norstedt in Jonny's Café

Wenn es draußen herbstlich wird, macht man es sich am Besten mit einer Tasse Kaffee und "köstlicher" Unterhaltung gemütlich! Wir, vom DRK Ortsverein der Gemeinde Bordelum, genießen diese Ausflüge und waren schon gespannt, was uns an diesem Nachmittag erwarten würde. Am 14. Oktober war es soweit, mit 24 Personen und 6 PKW haben wir uns auf den Weg nach Norstedt gemacht.

Nach einer halbstündigen Fahrt durch die ländliche, nordfriesische Idylle sind wir pünktlich in Jonny's Café angekommen und wurden herzlich von unseren Gastgebern begrüßt.

Zuerst wurde für das leibliche Wohl gesorgt - Kaffee satt und köstliche Torten und Kuchen in großer Auswahl, für jeden Geschmack war das Richtige dabei!

Danach wurden unsere Stimmbänder und Lachmuskeln trainiert. Wir hörten unter anderem von Pontius Pilatus, "Onkel" Wolfgang und bekamen einen Einblick in die Eheproleme von Herrn Hering und Frau Makrele .... Dreistimmig, op hoch, op platt, begleitet durch Gitarre und Flöte lauschten wir bekannten und neuen Liedern. Es wurde gesungen, geschunkelt, geschnackt und ganz viel gelacht.



Es war ein wunderschöner Nachmittag und unser herzlichster Dank gilt Jonny, Evelyn und Kirsten, die uns mit ihrem Charme, Humor und ihrer musikalischen Unterhaltung für ein paar Stunden unseren Alltag haben vergessen lassen!

## Neue Ausrichter für das Biikebrennen

Nach der Auflösung des Bürger- und Handwerkervereins Bordelum haben sich die Feuerwehren Bordelum und Dörpum dazu bereit erklärt, diese Veranstaltung in gewohnter Weise fortzuführen. Und so wird auch im kommenden Jahr, am 21. Februar um 18:00 Uhr, das Biikefeuer den Stollberg erleuchten lassen. Vielen Dank an die Mitglieder des Bürger- und Handwerkervereins für die tolle Arbeit in den vergangenen Jahren. Die Sammlung der Tannenbäume für die Biike erfolgt am 18. Januar von den bekannten Sammelpunkten in der Gemeinde.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Bordelum besinnliche und ruhige Feiertage.

Eure Feuerwehren

**PRINTSPEED** OFFICE GMBH

... alles für's Büro aus einer Hand, schnell und flexibel

**Tinte | Toner | Papier | Drucker**

Dorfstraße 30 | 25852 Bordelum und Abholstelle Husum/ Rote Pforte

**Tel.: 04671 / 943 83 23**

Fax: 04671 / 943 83 25 | Mobil: 0151 / 560 94 732 | s.petersen@printspeed-office.de

**www.buerobedarf-petersen.de** | **www.printspeed-office.de**

## Rund ums & im BordelumHus

Termine: 14. Januar 2020, 21. Januar 2020, 28. Januar 2020, 04. Februar 2020, 11. Februar 2020, 18. Februar 2020 - jeweils 19:30 bis 20:30 Uhr: Life Kinetik (Anmeldung über 0176/22832581)

24. Januar 2020, 21. Februar 2020, 06. März 2020, 13. März 2020 - jeweils 17:30 - 20:30 Uhr - Gesund Arbeiten und Leben (Anmeldung über VHS 04671/9333594)

31. Januar 2020 - 15:30 - 20:30 Uhr: Selbstsicherheits- und Behauptungstraining (Anmeldung über VHS 04671/9333594)

Derzeit steht wie vermutlich in vielen Teilen des Landes auch im BordelumHus alles unter dem Vorzeichen des Weihnachtlichen. Sowohl die Wichtelwerkstatt zur Mitte des Dezembers als auch der lebendige Adventskalender haben Vorfreude ins Haus gebracht.

Mit der gut besuchten Gesundheitsmesse Anfang Dezember konnten wir feststellen, dass Fragen der individuellen Gesundheit nach wie vor hoch im Kurs stehen. Das gilt vermutlich für alle Altersklassen.

Vor dem Jahreswechsel ist daher nach dem Jahreswechsel auch wenn die wiederkehrende „Völlerei“ unter dem Vorzeichen des Besinnlichen meist erst nach den Feiertagen greifbar wird.

Gesundheit beginnt im Kopf- das ist zumindest das Motto der Life-Kinetik Trainerin Cindy Groth und Sportwissenschaftlerin Levke Salzwedel.

Sie veranstalten auch weiterhin Workshops im BordelumHus, bei denen sich alles ums körperliche Wohlbefinden und den Bewegungsapparat dreht, aber auch die mentale Gesundheit umfasst.

Daran anknüpfend sind auch die Kurse mit dem Titel Gesund Arbeiten und Leben einzuordnen, die sich inhaltlich der Frage der Resilienz (also des Erhalts und des Ausbaus persönlicher Widerstandskraft) vor dem Hintergrund zunehmender Verdichtung und dem alltäglichen Hamster- rad (individueller Stressanteile) widmet. Grundlagen zum Einfluss der Ernährung sind hier ebenso Bestandteil wie Fragen persönlicher Antreiber, Zeitstrukturierung (nicht Management!) sowie Strategien dagegen, aber auch der gesamtgesellschaftliche Einfluss soll kritisch hinterfragt werden.

Es lohnt sich also auch im neuen Jahr unter [www.bordelumhus.de](http://www.bordelumhus.de) am Ball zu bleiben, denn nur im Austausch mit Anderen - da ist es wie zu Weihnachten - bekommen Ereignisse und Dinge ihren eigentlichen Wert. Wir wünschen daher allen gesegnete Weihnachten sowie einen guten Start im neuen Jahr.

Ach ja, erreichbar sind wir dann und ab sofort unter: BordelumHus, Verein für Lernen und Begegnung e.V., An der Schule 2a, 25852 Bordelum, Telefon: 04671/404 7191

## Binnenland & Waterkant Immobilien

[BuW-Immo.de](http://BuW-Immo.de) - ein neues Internetportal mit „alten Wurzeln“.

Volkert Haarmann, der seine immobilienwirtschaftlichen Fachkenntnisse durch die langjährige Mitarbeit in mehreren großen Immobilienfirmen erlangt hat, ist nun unter dem eigenen Portal BuW-Immo.de für Sie tätig.

Binnenland & Waterkant Immobilien ist regional in Nordfriesland, Eiderstedt, Dithmarschen, Rendsburg, Schleswig, der Schlei-Region, Flensburg und Eckernförde „zuhause“ und ist mit den örtlichen Besonderheiten vertraut.

Unser Konzept ist es, mit schlanken Strukturen zu arbeiten. Damit gewährleisten wir, als Ansprechpartner in Ihrer Region, eine zuverlässige Kundenberatung und -betreuung.

Es ist uns wichtig, guten Kontakt zu unseren Kunden zu pflegen und für beide Seiten (Käufer und Verkäufer) ein optimales Ergebnis zu erreichen. Auch bei Finanzierungsangelegenheiten können wir professionelle Hilfestellung anbieten.

Deshalb lautet unser Motto: wir kümmern uns!

### KOSTENLOSE WERTERMITTLUNG

Selbstverständlich bewerten wir gerne Ihre Immobilie!

### Rufen Sie uns an:

**Husum +49 (0) 4841 77 24 141**

**Handy +49 (0) 178 33 99 166**

**[husum@buw-immo.de](mailto:husum@buw-immo.de)**



## Aus der Kirchengemeinde Bordelum

### Neuer Leiter für die Bordelumer Kirchen-Band "J-Pack":

Arvid Steinke coacht in Bordelum die Kirchenband für Kinder und Jugendliche. Es werden moderne und traditionelle Lieder mit christlichem Hintergrund geprobt. Zur Zeit gibt es vier junge Künstler, die schon dabei sind. Aber jeder kann mitmachen. Wir freuen uns, wenn mittwochs und zur Zeit auch freitags um 17 Uhr neue Leute dazukommen, mit Instrument und/oder Singstimme. Arvid Steinke ist auch gerade erst dazugekommen. Er war seit 1994 unterwegs, hat mit vielen Musikern aus vielen Ländern musiziert. Er ist gelernter Geigenbauer und war u.a. Musikverleger, Produzent und Live-Gitarrist.

Anmeldung und Infos unter 0157-89000734 (Arvid Steinke) oder 04671-2227 (Kirchenbüro) oder über [www.privatunterricht-bordelum.de](http://www.privatunterricht-bordelum.de).

### Nordfriesische Weihnachten am 4. Januar in Bordelum

Lassen Sie sich einladen zu einem wunderbaren und spannenden Konzert. Die Regionalkantorei Südtondern musiziert mit Solisten und befreundeten Ensemblemusikern.

Am 4. Januar um 17.00 Uhr in der Bordelumer Kirche findet unter dem Motto "Nordfriesische Weihnachten" ein zweiteiliges Konzert statt: Zuerst erklingen barocke Kantaten der goldenen Hansezeit, von Selle, Tunder und Hammerschmidt; und dann neue und neueste Weihnachtsmusiken in beschwingten und tollen Sätzen.

Es musizieren: Carola Jäckel - Sopran, Jochen Seeger - Tenor, die Regionalkantorei Südtondern, das neue Nordfriesische Blockflötenkonsort, Horst Loose - Basso Continuo, Heike Reimers - Violoncello, Thomas Hansen-Hoffmann - Leitung

Was sind "Nordfriesische Weihnachten"? Die Antwort gibt dieses Konzert. Weitere Aufführungen sind am 29. Dezember in der Niebüller Christuskirche und am 5. Januar in der St. Johannes-Kirche zu Neukirchen jeweils um 17 Uhr. Mit Ihrer Spende tragen Sie zur Arbeit der Kirchenmusik und der Regionalkantorei bei. Der Eintritt zu diesem Konzert mit Herzblut ist frei.

GRAFIK NISSEN

KIRCHENWEG 2 | 24976 HANDEWITT

**TEL. 0461 | 979787**

[DITUNDAT@GRAFIK-NISSEN.DE](mailto:DITUNDAT@GRAFIK-NISSEN.DE)

[WWW.GRAFIK-NISSEN.DE](http://WWW.GRAFIK-NISSEN.DE)

## Adventsfeier vom SoVD

Der Ortsverband Bordelum des Sozialverbandes Deutschland ist 1947 gegründet worden und hat heute 517 Mitglieder.

Anlässlich der gut besuchten Adventsfeier mit 131 Gästen des SoVD – Ortsverbandes mit Kaffeetafel und einem musikalischen Programm, mit Informationen über sozialpolitische Themen durch die Kreisvorsitzende Petra Lenius-Hemstedt fanden die Ehrungen langjähriger Mitglieder statt. Diese wurden von der Kreisvorsitzenden und der Ortsvorsitzenden Maren Weber durchgeführt.

Für 10 jährige Mitgliedschaft wurden mit einer Urkunde und einer Ehrennadel 37 Personen ausgezeichnet, davon waren leider nur 3 Personen anwesend: Dieter und Bettina Plath und Claudia Jansen. Für 20 Jahre wurden geehrt: Carla Jessen, Uwe Paulsen und Magda Nissen

Für 30 Jahre wurden geehrt: Albert Martin Jensen und Dorothea Magnusen. Für die Treue zum SoVD und und somit zum solidarischen Verhalten



dankte die Vorsitzende allen Mitgliedern im Saal. Mit dem musikalischen Programm von einer Stunde und den gemeinsam gesungenen Weihnachtsliedern endete die Veranstaltung. Die Vorsitzende Maren Weber wünscht allen

*Maren Weber*

## „Weihnachtsbaum aufstellen“ am 30.11.19 in Dörpum

Auch in diesem Jahr fand am Samstag vor dem ersten Advent das „Weihnachtsbaum aufstellen“ der Interessengemeinschaft Dörpum statt. Viele Gäste, hauptsächlich Kinder und Ihre Eltern, waren gekommen, um den Weihnachtsbaum zu schmücken. Es wurden einige Weihnachtslieder gesungen.



Dann folgte der Höhepunkt auf den alle Kinder gewartet haben: Der Weihnachtsmann kam mit dem Feuerwehrauto! Einige Kinder sagten dem Weihnachtsmann Gedichte auf und erhielten dafür eine Naschi-Tüte. Aber auch die kleineren, die sich nicht trauten etwas zu sagen, bekamen eine Naschi-Tüte.

Im Anschluss konnten Grillwürste käuflich erworben werden. Außerdem gab es Glühwein mit und ohne Schuss sowie Kinderpunsch.

Es war ein nettes Beisammensein.

Die I. G. Dörpum wünscht allen schöne Weihnachten und einen guten Start für 2020!

*Birgit Thomsen – Schriftführerin der I. G. Dörpum*

## Seniorenlotto der I. G. Dörpum am 02.11.2019 – Rückblick



Am Samstag, den 02.11.19 fand das alljährliche Seniorenlotto der Interessengemeinschaft Dörpumer Bürgerinnen und Bürger e. V. (kurz: I. G. Dörpum) im Dörpumer Dörpshus statt. 49 Gäste waren gekom-

men, um mit uns Lotto zu spielen und Preise zu gewinnen. Es wurden 8 normale Runden und 2 Hauptrunden gespielt. Anschließend wurde die Tischdeko (6 Blumengestecke), 1 x selbstgemachte Marmeladen und 3 x Kaffee verspielt. Als alle Preise vergeben waren, haben wir gemeinsam Kaffee getrunken. Viele Lotto-Spielerinnen und Spieler hatten sehr leckere, selbstgebackene Torten, Kuchen oder belegte Brote mitgebracht. Ein Dankeschön für diese Spenden! Es war ein sehr netter Nachmittag.

*Birgit Thomsen – Schriftführerin der I. G. Dörpum*

**Entspannung ist wichtig für Sie.**  
Besonders in Sachen Steuern.

## Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

**Ulf Petersen-Therolf** Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Lilienconstraße 2  
25821 Bredstedt  
Tel. **04671/9274-00**

**SHBB**  
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER  
BUCHFÜHRUNGSVERBAND  
Unternehmens- und  
Steuerberatung für Landwirte



## Neues von den Landfrauen Dörpum

### Musicalfahrt „Cirque du Soleil Paramour“

Die Tagesbusfahrt nach Hamburg zusammen mit dem LfV Bredstedt/Reußenkööge war ein Erlebnis für Augen und Ohren. Insgesamt 40 Personen machten sich am 20.10.2019 auf den Weg nach Hamburg, wo es nach einem ausgiebigen Brunchbüfett im Hamburger Elbspeicher ins Stage Theater „Neue Flora“ ging, um sich dann von der atemberaubenden Show des legendären kanadischen Zirkus verzaubern zu lassen. Mit den eindrucksvollen Bildern im Gedächtnis verließen alle Teilnehmer beeindruckt das Musical und ließen den schönen Tag auf der Rückfahrt entspannt ausklingen.

### Gemeinsame Veranstaltung der LFV Dörpum, Langenhorn und Bredstedt/Reußenkööge

Die diesjährige gemeinsame Veranstaltung wurde vom LFV Langenhorn ausgerichtet und fand am 20.11.2019 in der Koogshalle statt. Bei Kaffee und Kuchen lauschten ca. 130 Gäste dem beeindruckenden Bericht von Joshi Nichell unter dem Titel „Volles Glück voraus – Per Anhalter nach Feuerland“. Der erst 21jährige Mainzer zog seine Zuhörer mit seinen Schilderungen über seine Reise von Deutschland bis an die Südspitze Südamerikas sofort in den Bann und so verging die Zeit wie im Fluge! Im Anschluß daran nahm Femke Holthusen die Gäste mit auf eine musikalische Reise zu bekannten, alten und neuen Liedern. Danach war für alle noch Zeit für nette Gespräche, um dann mit vielen Eindrücken von diesem Nachmittag zufrieden die Heimreise anzutreten.

### Tagestour nach Hamburg

Am 21.11.2019 starteten 24 gut gelaunte Landfrauen morgens mit dem Zug in Richtung Hamburg um dort einen abwechslungsreichen Tag zu verbringen. Nach einer kurzweiligen Zugfahrt ging es in Hamburg Altona zu Fuß in den nahe gelegenen Phoenixhof, in dem sich das Fernsehstudio der „Fernsehmacher“ befindet. Hier werden Sendungen u.a. für das ZDF und den NDR produziert und an diesem Tag wurden einige Folgen der beliebten Kochshow „Die Küchenschlacht“ aufgezeichnet. Bei einer der Aufzeichnungen waren die Landfrauen zu Gast und bekamen interessante Einblicke in den Ablauf einer Fernsehsendung, inklusive Anleitungen zum richtigen klatschen und jubeln! Die Sendung wird am 27.01.2020 um 14.15 Uhr im ZDF ausgestrahlt und man wird sicher das eine oder andere bekannte Gesicht im Publikum erkennen können!

Im Anschluß ging es dann Richtung Reeperbahn um dort auf dem „etwas anderen Weihnachtsmarkt“ von St. Pauli bei dem einen oder anderen Punsch die ersten Weihnachtsklänge und Weihnachtsdüfte zu erleben. Zusammen wurde dann im „Hamburger Veermaster“ gegessen um dann wieder mit dem Zug in Richtung Nordfriesland zu fahren.

### Weihnachtsfeier

Mit einem weihnachtlichen Gedicht hieß die 1. Vorsitzende Anke Möllgaard die Gäste zu der diesjährigen Weihnachtsfeier der Landfrauen im stimmungsvoll dekorierten Dörpshuus willkommen um dann, nach

einem gemeinsamen Lied und einer, zum Nachdenken anregenden Geschichte, den Feuerwehrchor zu begrüßen. Die Mischung aus weihnachtlichen und volkstümlichen Liedern kam bei den Gästen wie immer sehr gut an und viele sangen mit. Danach konnten sich die Gäste am reichhaltigen Tortenbüfett, für das in diesem Jahr die Mitglieder der „Butendörper“ zuständig waren, bedienen. Nach einigen weihnachtlichen Gedichten und gemeinsamen Liedern zeigte Karin Holthusen mit ihrer Stuhlgymnastikgruppe, wie abwechslungsreich und anspruchsvoll diese Sportart für Senioren sein kann. Mit Klönschnack endete dieser schöne vorweihnachtliche Nachmittag.



Unsere nächsten Veranstaltungen

### Unsere nächsten Veranstaltungen

- 16.01.2020 Reisevortrag „Neuseeland auf eigene Faust“
- 07.-09.02.2020 Wellness-Wochenende auf Pellworm
- 11.02.2020 „Lust auf Nähen“ 3 Termine
- 11.02.2020 Kreativworkshop

Anmeldungen werden gerne entgegen genommen (Ansprechpartner unter [www.landfrauen-doerpum.jimondo.com](http://www.landfrauen-doerpum.jimondo.com))



**KINSKY**  
Fleischwaren

Qualität aus Nordfriesland

Fleischerfachgeschäfte  
Partyservice · Imbiss-Wagen

[www.kinsky-fleischwaren.de](http://www.kinsky-fleischwaren.de) · [info@kinsky-fleischwaren.de](mailto:info@kinsky-fleischwaren.de)

**Bredstedt Zentrale:**  
Rosenburger Weg  
0 46 71 - 9 13 80

**Bredstedt:**  
Markttreiben  
0 46 71 - 93 03 00

**Brekum:**  
EDEKA-Markt  
0 46 71 - 93 15 72

**Langenhorn:**  
EDEKA-Markt  
0 46 72 - 77 73 20

**Leck:**  
Schafmarkt  
0 46 62 - 8 78 80

**Husum:**  
Dreimühlen  
0 48 41 - 9 66 90

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. Februar 2020 erscheint -  
ist der 22. Januar 2020.

## Dachstühle aller Art ▲ Dachsanierung ▲ Fassaden ▲ Trockenbau ▲ Abgehängte Decken



Wir wünschen  
allen ein frohes  
Fest



**Zimmererei Gustav Schmidt**  
Knut Pöhlmann GmbH & Co. KG

**Ihr zuverlässiger Zimmereibetrieb seit 1980!**

Gresstraße 5 · 25821 Bredstedt · Tel. 04671 3446 · Fax 04671 2116  
[kp@zimmererei-gs.de](mailto:kp@zimmererei-gs.de) · [www.zimmererei-gs.de](http://www.zimmererei-gs.de)

... und einen  
guten Rutsch ins  
Neue Jahr!



## Besonderer Bauwagen dient Naturgruppe als Schutzhütte

**Bordelum.** Der Naturerlebnisraum hat eine Schutzhütte. Sie wurde jetzt im Rahmen einer kleinen Feier eingeweiht und dient Mädchen und Jun-



*Aufmerksam bestaunen die Kleinen, wie eine Treppe vor ihrer Schutzhütte installiert wird. Fotos Levke Wittmaack*

gen dort als Unterschlupf. Freuen dürfen sich daher die Naturgruppe der evangelischen Kindertagesstätte Bordelum-Dörpum sowie die Naturgruppe des Vereins Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland. „Nun können die Kinder und Jugendlichen die Natur bei jedem Wetter erfahren und den Schutzwagen als Rückzugsmöglichkeit und Materiallager nutzen“, erläutert der Vereinsvorsitzende, Heinrich Becker.

Zur Übergabe des „Bauwagens“ hatten Gemeinde und Kirchengemeinde Bordelum sowie der Verein alle Interessierten, Helfer und Sponsoren eingeladen. 35.000 Euro kostet der Schutzwagen. Die Bingo-Umweltlotterie sponsert das Projekt mit 12.000 Euro, die Stiftung der ehemaligen Spar- und Leihkasse zu Bredstedt mit weiteren 5.000 Euro.

Die Schlüsselübergabe an die Naturgruppen erfolgte mit einer Begrüßungsrede durch die KiTa-Leiterin Bärbel Becker. Bürgermeister Peter Reinhold Petersen und der stellvertretende Vereinsvorsitzende Heiner Ehlers würdigten das gute Miteinander der Beteiligten, den Segen sprach Pastorin Schaack. Auf dem Gelände der Vereins-Naturgruppe wurde das schöne Ereignis sodann bei warmem Punsch, Stockbrot und einem großen mitgebrachten Buffet gemeinsam gefeiert.

**NuK**

## BREDSTEDT

### Termine

## Einweihung Bundespolizeirevier Bredstedt

Im Dezember fand die feierliche Einweihung des neuen Dienstgebäudes des Bundespolizeireviere Bredstedt statt. Mit einer Investition von über 3 Millionen Euro hat die Bundespolizei den Standort Bredstedt gestärkt. Der Präsident der Bundespolizeidirektion Bad Bramstedt, Herr Kaping, der Leiter der Bundespolizeiinspektion Flensburg, Herr Windisch, die Bundestagsabgeordneten Astrid Damerow und Petra Nicolaisen, Kreispräsident Heinz Maurus und Bürgermeister Christian Schmidt zerschnitt-



ten das offizielle Einweihungsband.

Damerow und Schmidt hoben bei ihren Grußworten besonders hervor, wie wichtig die Bundespolizei für die Westküste ist und betonten die sehr gute Lage in Nordfriesland.

„Wir sind froh über die

Investition am Standort und haben für mögliche weitere Pläne jederzeit ein offenes Ohr, so Christian Schmidt.

Vom Standort Bredstedt aus deckt die Bundespolizei den nördlichen Teil der Westküste ab.

Schwerpunkte der Arbeit sind dabei der Zugverkehr auf der Marschbahn und die Grenze Richtung Dänemark.



**Feddersen Immobilien**  
**In Nordfriesland zu Hause!**  
 Osterstraße 63 - 25821 Bredstedt  
 Telefon: 0 46 71 - 94 34 54  
 Telefax: 0 46 71 - 94 34 55  
[www.feddersen-immobilien.de](http://www.feddersen-immobilien.de)  
[info@feddersen-immobilien.de](mailto:info@feddersen-immobilien.de)

Immobilien  
Finanzierungen

*Frohes Fest und ein gesundes 2020!*



**Lackiererei**  
**Sven Jacobsen**

Osterstr. 13 (Zufahrt über Friedrichsallee)  
 25821 Bredstedt · Tel: 04671/930525

**ORTHOPADIE**  
**bernd petersen**  
**& SCHUHE**



*Wir wünschen allen  
frohe Festtage!*

**Betriebsurlaub vom**  
**23.12.19- 3.01.20**

25821 Bredstedt Stiegacker 18 Tel. 04671/ 943 390 [www.orthopaedie-petersen.de](http://www.orthopaedie-petersen.de)

## Stadtbücherei Bredstedt : „Onleihe zwischen den Meeren“

Die Onleihe zwischen den Meeren ist ein Verbund von 101 Öffentlichen Bibliotheken in Schleswig-Holstein und den Deutschen Büchereien Nordschleswig. Bei der Onleihe zwischen den Meeren handelt es sich

um ein Webportal, über das Sie digitale Medien (eBooks, ePaper, eAudios und eVideos) ausleihen können.

eBooks sind Bücher in digitaler Form. Sie bieten ihnen einige Möglichkeiten, die Sie bei gedruckten Büchern nicht haben. So können Sie eBooks zum Beispiel gezielt nach Begriffen durchsuchen oder mit Anmerkungen versehen, ohne das Buch zu beschädigen.

eAudios sind Hörbücher in digitaler Form, eVideos sind herunterladbare Filme, ePaper sind Zeitschriften und Magazine in digitaler Form.

Für die Nutzung der Onleihe zwischen den Meeren gibt es nur zwei Bedingungen: Sie müssen über einen gültigen Bibliotheksausweis einer der am Verbund teilnehmenden Bibliotheken und über einen Internetanschluss verfügen.

Das Angebot steht ihnen rund um die Uhr zur Verfügung. Sie können jederzeit von jedem beliebigen Internetterminal auf die digitalen Medien zugreifen und sie ausleihen.

Für die Nutzung der Onleihe zwischen den Meeren entstehen für den Inhaber eines Leseausweises der teilnehmenden Bibliotheken keine Kosten für das ausgeliehene Medium. Vielmehr haben Sie mit der Benutzungsgebühr in ihrer Bücherei bereits das Recht zur Nutzung der Onleihe zwischen den Meeren erworben. So fallen über die üblichen privaten Internetverbindungsgebühren hinaus keine weiteren Kosten für Sie an.

Wie bei den Büchern, Filmen und CDs in der Bibliothek ist die Nutzung der Medien aus der Onleihe zwischen den Meeren zeitlich befristet. Sie brauchen sich nicht darum zu kümmern, die Medien rechtzeitig zurückzugeben. Sobald die Leihfrist abgelaufen ist, erlischt die Nutzbarkeit der Datei, d.h. sie kann nicht mehr geöffnet werden. Das Medium ist dann wieder für andere Interessenten verfügbar. Und das Beste: Mahngebühren können nicht anfallen!

Sabine Gaack  
Stadtbücherei Bredstedt



**+ 5 Jahre<sup>2</sup>  
Garantie  
kostenlos**

**Ford EcoSport**

**Outdoor. In der Stadt.**

### FORD ECOSPORT COOL & CONNECT

Ford Easy Fuel (Komfort-Tankverschluss und Fehlbetankungsschutz), Verkehrsschild-Erkennungssystem, Außenspiegel in Wagenfarbe lackiert, elektrisch einstellbar und beheizbar, mit integrierten Blinkleuchten, Park-Pilot-System hinten, 4 Stahlräder 6,5 J x 16" mit 205/60 R 16 Reifen und Radzierblenden

Bei uns für

**€ 19.990,-<sup>1</sup>**

### Sofort Verfügbar - Nur solange Der Vorrat reicht!

Navigationssystem Sync 3 mit 8-Zoll Touchscreen  
Winter Paket mit beheizter Frontscheibe und beheizten Sitz vorne  
Farbe Blazer Blau



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford EcoSport Cool & Connect: 6,1 (innerorts), 4,8 (außerorts), 5,3 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 120 g/km (kombiniert).

### Autohaus Ingwersen

Gress Str. 4  
25821 Bredstedt  
Telefon 04671/5610+96090

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford EcoSport Cool & Connect 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 74 kW (100 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro 6d-TEMP EVAP ISC. <sup>2</sup>Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schuttbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.-5. Jahr, bis max. 50.000 km Gesamtlauflistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford EcoSport Neufahrzeugs nach Eingabe der Fahrgestellnummer in der FordPass App und Auswahl des bevorzugten Ford Händlers sowie, sofern vorhanden, Aktivierung von FordPass Connect. Die Eingabe/Hinterlegung bzw. ggf. Aktivierung muss spätestens zwei Wochen nach Zulassung erfolgen. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen.

## 50-jähriges Jubiläum der Jugendfeuerwehr Bredstedt

Am 08.12.2019 feierte die Jugendfeuerwehr Bredstedt im Bredstedter Sool das 50-jährige Bestehen. Die offizielle Feierstunde war der Höhepunkt von mehreren Events, die die Jugendfeuerwehr in 2019 zu Ehren des 50. Jubiläums organisiert hat (u.a. auch Tag der offenen Tür und Schwimmbad-Event).

Im gut gefüllten Saal wurde die großartige Arbeit der Jugendabteilung gebührend gefeiert und gewürdigt. Etwa 85% der jetzigen Führungskräfte der Einsatzabteilung sind in der Jugendfeuerwehr ausgebildet worden. Besonders froh und stolz waren die versammelten Gäste, dass das Gründungsmitglied und der erste Jugendfeuerwehrwart Karl-Peter Nielsen, der auch gleichzeitig Ehrenwehrführer ist, an der Feierstunde teilgenommen hat und in seinem Grußwort die gute Arbeit der Jugend würdigte und gleich mehrere Präsentate an Bord hatte.



Die Brüder Arne und Oke Christiansen berichteten in ihrer Laudatio über die 50-jährige Geschichte der Jugendfeuerwehr Bredstedt. Ein Großteil dieser Zeit konnten beide selbst erleben und aktiv mitgestalten. Bei den Erfahrungsberichten aus den ersten Gründungsjahren konnten Kurt Viertel und weitere Feuerwehrkameraden unterstützen.

So war der Bredstedter Kurt Viertel einer der ersten Mitglieder der Jugendabteilung und ist mittlerweile zum stellvertretenden Amtswehrführer Mittleres Nordfriesland aufgestiegen.

Bürgermeister Christian Schmidt lobte die engagierte und vorbildliche Arbeit der Jugendabteilung und bedankte sich bei den Jugendlichen für den motivierten Einsatz, bei den Eltern für die Unterstützung und Hilfe und bei allen Ausbildern und erfahrenen Feuerwehrkameraden dafür, dass sie ihre Erfahrung und ihr Know-how mit Geduld und Leidenschaft an die nächste Generation weitergeben.

Die Nachwuchsgewinnung der Feuerwehr Bredstedt läuft aktuell gut. Das ist ein guter Grund, den jetzt positiven Trend zu nutzen und weiter am Ball zu bleiben. Daher stellt die Stadt Bredstedt für das Jahr 2020 einen Betrag von 500 € für die Nachwuchsgewinnung zur Verfügung. „Überlegt euch ein paar gute Aktionen, macht euch kreative Gedanken, dann könnt ihr das Geld für besondere Aktionen der Nachwuchsgewinnung abrufen.“ Der Kreiswehrführer Christian Albertsen



griff in seinem Grußwort die Unterstützung der Stadt Bredstedt bei der Nachwuchsgewinnung auf und gab den Jugendlichen weitere Tipps für zusätzliche Finanzmittel zur Nachwuchsgewinnung.

Die Wählergemeinschaft Bredstedt überreichte zusätzlich 250 € an die Jugendfeuerwehr und hob die tolle Arbeit der Jugendlichen bei der Übergabe besonders hervor.

Eine besondere Ehre erfuhr Katrin Bruhn, die seit 11 Jahren die Jugendfeuerwehr Bredstedt leitet. Der stellvertretende Landesjugendwart, Ernst-Niko Koberg, verlieh die Leistungsspange der Landes-Jugendfeuerwehr in Bronze. Sichtlich gerührt nahm die ChefIn der Jugendfeuerwehr die Ehrung bei großem Applaus entgegen. Kai Lorenzen, Wehrführer der Bredstedter Feuerwehr und ehemaliger Jugendwart, schwelgte während der Laudatio der Christiansen-Brüder in Erinnerungen an viele schöne Momente, die er mit der Zeit in der Jugendfeuerwehr verbindet.

„Mit Stolz und Freude beobachte ich die positive Entwicklung der Jugendabteilung und bin begeistert, mit welchem Einsatz unsere jungen Leute mit anpacken“, so der Feuerwehr-Chef in seiner Rede.

Wir sind stolz auf die professionelle Arbeit der gesamten Bredstedter Feuerwehr und wünschen weiterhin alles Gute und hoffen, dass alle immer gesund nach Hause kommen.



**Gebeco**  
LÄNDER ERLEBEN

**Kroatien – Malerisches Split und die Schätze Istriens**

- Historische Altstädte Split und Sibenik
- Die schönsten Nationalparks Kroatiens
- Persönliche Begleitung ab/bis Bredstedt

**8-Tage-Erlebnisreise**  
**20.09. - 27.09.2020**  
**ab € 1.365**

**Beratung und Buchung**

**Reisebüro Bredstedt**  
mit 30 Jahren

Osterstraße 30, 25821 Bredstedt  
Tel. 04671/9272651  
Mail [info@reisebuero-bredstedt.de](mailto:info@reisebuero-bredstedt.de)

Veranstalter: Gebeco GmbH & Co. KG, Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel, Tel. 043154460, E-Mail [kontakt@gebeco.de](mailto:kontakt@gebeco.de)

**Jörgs Hair-Shop**  
Fon: 04671 -3207

---

**Damen Herren Kinder**

**Markt 34**  
**25821 Bredstedt**

*Frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
Neues Jahr!*



---

**Mo. 14.00 - 18.00 Uhr, Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr**

**Bozena Jäger & Natali Köthe**



**Mara.nf**  
SENIORBETREUUNG & AMBULANTE PFLEGE

**Bohnenstraße 1**  
**25821 Bredstedt**

Tel.: 04671 7849595  
Email: [info@mara-nf.de](mailto:info@mara-nf.de)  
[www.mara-nf.de](http://www.mara-nf.de)

**Was wir Ihnen bieten:**

- Beratung von Klienten und Angehörigen
- häusliche Krankenpflege
- Grundpflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung
- Mittagessen Lieferservice
- Hausnotruf (24 Std.)
- Betreuung und Entlastung nach § 45 b Abs. 1 SGB V
- Krankenhausvermeidungspflege gem. § 37 Abs. 1 SGB V
- Verhinderungspflege § 39 SGB XI

*Wir wünschen allen ein frohes Fest und ein gesundes 2020!*

## Viel los beim Ortsverband Stollberg der Senioren Union

Bredstedt – Auch 2019 wurde den Mitgliedern des Ortsverbands (OV) Stollberg der Senioren Union (SU) wieder viel geboten. Bei den monatlichen Vortragsveranstaltungen – die in der Regel in der Breklumer Gaststätte „Herrngabe“ bei Kaffee und Kuchen abgehalten werden – berichtete beispielsweise Brigitta Gnade über ihre vielfältigen Aufgaben und einschneidenden Erlebnisse als Militärpfarrerin. Ute Volquardsen wusste als neu gewählte Präsidentin der Landwirtschaftskammer aus den Bereichen Land-, Forst-, Fischerei- und Gartenwirtschaft zu erzählen, oder Fahrlehrer Boy Paysen nahm die Mitglieder mit auf eine Themenrundfahrt durch den Straßenverkehr, seine gesetzlichen Regelungen und dem Problem der Altersmobilität. Die Ärzte Dr. Uwe Denker und Dr. Seebandt Riessen berichteten aus über zehn Jahren Erfahrung bei ihrer ehrenamtlichen Arbeit für „Praxis ohne Grenzen“.

Ministerpräsident a.D. Peter Harry Carstensen hatte bei der Jahreshauptversammlung zu Beginn des Jahres in seiner bekannt humorvollen Art bereits einen Überblick über sein bewegtes Leben als Nordfriesen und Politiker gegeben. Mit der Jahreshauptversammlung startet die SU Stollberg auch 2020, und zwar am Donnerstag, 16. Januar um 16 Uhr. Es stehen Vorstandswahlen an, und als Gastredner wird Staatssekretär Ingbert Liebing von seiner Arbeit in Berlin als Bevollmächtigter des Landes Schleswig-Holstein beim Bund berichten. Nichtmitglieder sind auch bei dieser Veranstaltung wie immer herzlich willkommen. Ein Grünkohllessen schließt sich an, für Mitglieder frei, Nichtmitglieder zahlen 15 Euro. Anmeldungen sind bis Sonntag, 12. Januar unter Telefon 0 46 73 / 380 oder 0 46 71 / 58 51 unbedingt erforderlich.

Da den Mitgliedern der SU Stollberg über das Jahr nicht nur interessante und kurzweilige Vorträge mit aktuellen Inhalten geboten werden, sondern auch betreute ein- und mehrtägige Busfahrten zum Jahresplan gehören, war 2019 Eckernförde das Ziel einer Tagesfahrt und Fischland-Darß wurde in fünf Tagen mit dem Bus bereist. Im Juni 2020 geht es mit einem interessanten Programm nach Ulm. Für den Heimatbereich stehen unter anderem Landmaschinenmuseum, Firmenbesichtigungen oder ein Tag bei der Marine auf dem Programm. Wie jeden August wird auch 2020 das traditionelle Grillfest mit Musik in der Gaststätte „Waldheim“ viele Mitglieder und Gäste anlocken.



Neben dem OV Stollberg mit knapp 100 Mitgliedern gehören dem Kreisverband Nordfriesland der SU mit dem Regionalverband Landschaft Eiderstedt und den OV Husum und Umgebung (u.U.), Leck und Karrharde, Niebüll u.U. sowie Süderlügum u.U. weitere fünf OV an, was eine Mitgliederzahl von etwa 750 auf Kreisebene ergibt. Der Monatsbeitrag für die Mitgliedschaft beträgt drei Euro.

Durch die Funktion des Kreisvorsitzenden Jürgen Feddersen als stellvertretender Bundesvorsitzender hat der zweitgrößte Kreisverband der SU in Schleswig-Holstein auch auf Bundesebene angemessenen Einfluss. Als Interessenvertretung für die sozialen und gesellschaftlichen Belange der Generation 60+ trägt die SU zur politischen Meinungs- und Willensbildung bei. Die SU ist keine „Untergruppierung“ der CDU, sondern trägt sich als Vereinigung selbst.

Wer mehr über die SU in seiner Region wissen möchte findet Informationen unter [www.seniorenunion-nordfriesland.de](http://www.seniorenunion-nordfriesland.de). Dort finden sich auch Links zu den jeweiligen OV.

**MICHAEL HANSEN**  
Malermeister

MALEREI • GLASEREI  
Tondersche Str. 15 • 25821 Bredstedt  
Telefon 0 46 71 / 14 51 • Fax 69 02  
[www.malerei-hansen.de](http://www.malerei-hansen.de)

Frohes Fest  
und ein  
gesundes  
2020!

**Fa. Gonnens**  
Inh. Martin Kopelke  
Heizungs- und  
Sanitärtechnik  
Bauklempnerei  
Gastechnik

Allen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit  
und für 2020 Gesundheit, Glück und Erfolg!

Betriebsferien vom 24.12.19 - 05.01.2020

Unser Bereitschaftsdienst ist trotzdem für Sie in gewohnter Weise 24 Std. erreichbar.  
Bredstedt • Hochfahrweg 4 • Tel. 04671-930505

Wir wünschen allen ein frohes Fest  
und ein gesundes, neues Jahr.



**Lackierung**  
& Co. GmbH  
**Friedrichsen**

25821 Bredstedt • Gress-Straße 2 • Tel. 04671/3220

[www.lackierung-friedrichsen.de](http://www.lackierung-friedrichsen.de)



Frohe Weihnachten

Frohes, neues Jahr

**markt  
apotheke**



**Wolfs Apotheke**

Markt 8, Tel. (04671) 16 17 | Direkt in Bredstedt | Markt 28, Tel. (04671) 9 17 00

**Hans H. Lorenzen**  
Werkstatt für handwerkliche  
Tischlerarbeiten

Wir gestalten Lebensräume  
...seit über 50 Jahren

Planung - Gestaltung - Innenausbau  
Treppen, Fenster und Türen, Wintergärten  
individuelle Einbauküchen  
Einbau- und Einzeilmöbel

Schützen Sie Ihr Eigentum  
vor ungebetenen Gästen  
Einbrecher abschrecken

JASNO  
OFFICIAL PARTNER

Inh. Kai Lorenzen (Tischlermeister) • Husumer Str. 11 • 25821 Bredstedt  
Telefon: (04671) 23 31 • [info@hhl-tischlerei.de](mailto:info@hhl-tischlerei.de) • [www.hhl-tischlerei.de](http://www.hhl-tischlerei.de)

## Termine

24.12.	14 Uhr, Weihnachtsgottesdienst für Familien mit kleinen Kindern, Kirche	24.12.	23 Uhr, Christnacht, Kirche
24.12.	15.30 Uhr, Weihnachtsgottesdienst für Familien mit Kindern, Kirche	25.12.	10 Uhr, Plattdeutscher Gottesdienst, Kirche
24.12.	17 Uhr, Christvesper, Kirche	26.12.	10 Uhr, Musikalischer Gottesdienst mit dem Posaunenchor, Kirche
		29.12.	10 Uhr, Musikalischer Gottesdienst, Kirche
		31.12.	14 Uhr, Jahresabschluss-Gottesdienst, Kirche

## Neuigkeiten aus der Kommunalen Kita in Breklum

### Projekt Round Table Statt Plastik Becher:

Der Round Table 121 aus Husum hat in unserer Einrichtung alle Plastikbecher in einer Tauschaktion gegen Edelstahlbecher ausgetauscht.

Alle Kinder können jetzt aus diesen tollen Bechern trinken und nicht mehr aus Plastikbechern. Ein großer und herzlicher Dank geht hier an Bastian Bahnsen (Bauunternehmen Axel Bahnsen) und Jan Christiansen (Ebbe& Flut Zaunelemente), die beiden Hauptsponsoren der Aktion für unsere Kita. Wir haben insgesamt 130 Edelstahlbecher erhalten, großartig

**Gemeinde Breklum beteiligt Kinder an der Neugestaltung eines Spielplatzes:** Die Kinder der ev. Kita und die "Forscherfuchse" der Kommu-



nalen Kita wurden von der Gemeinde Breklum an der Neugestaltung des Spielplatzes Piernsweg beteiligt. Die Kinder haben in einem Projekt den Spielplatz besucht/ begutachtet, neue Spielgeräte für den Spielplatz ausgewählt, abgestimmt und bei einem Ortstermin mit dem Bürgermeister Claus Lass wurde das Ergebnis der Auswahl übergeben. Die VR Bank war auch vor Ort und hat die Kinder und die Gemeinde mit einer zusätzlichen Geldspende für ein Spielgerät überrascht. An dieser Stelle noch ein dickes "Dankeschön".

**Tannenbaum schmücken im Amt Breklum, Norderende:** Die Kinder der Hauptkita und der Schulkita haben fleißig für den Tannenbaum im Amt Breklum gebastelt. Am Dienstag, 26.12.19 war es dann soweit, einige Kinder und päd. Fachkräfte machten sich auf den Weg ins Amt zum Tannenbaum schmücken. Alle wurden begeistert empfangen, der Tannenbaum wurde geschmückt und bestaunt. Anschließend wurden alle noch zu Kakao und Keksen eingeladen. Ganz begeistert wurde von dem Besuch im Amt berichtet.

## Beatfactory zu Gast in Breklum

**Breklum.** „Es war ein fantastischer Abend,“ so die Meinung vieler Zuhörer bei dem Konzert der Husumer Big-Band Beatfactory in Breklum. Vom ersten Sound an gingen die Gäste mit der Musik mit. Das Programm



reichte von Evergreens aus der Rock-, Pop-, Jazz-, Swing- und Soul-Geschichte der letzten Jahrzehnte bis hin zu aktuellen Songs. Die BigBand war mit 30 Musikern in Vollbesetzung unter der musikalischen Leitung von Jan Hahn angetreten. Sie überzeugte mit ihren musikalischen Darbietungen, gespickt mit fulminanten Soli, die von den



Zuhörern im Festsaal des Christian Jensen Kolleg mit viel Beifall bedacht wurden.

Mit einer Neuheit in der Band-Geschichte konnte in Breklum ebenfalls aufgewartet werden. Erstmals war die Husumer Sängerin

Luisa Marie Mohr mit von der Partie. Mit drei bekannten Songs begeisterte sie das Publikum. Mit Standing Ovation wurde die Band von den zahlreichen Gästen verabschiedet.

Der Leiter des Ortskulturrings Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt, Bernhard Schweger, bedankte sich bei der BigBand und dem begeisterten Publikum. „So eine Veranstaltung könnt ihr gern wiederholen,“ so die Meinung von verschiedenen Zuhörern.

Schon mal vormerken:

23. Februar 2020 um 18.00 Uhr Bigband vom Spielmannszug & Jugendblasorchester Rödemis

24. Mai 2020 um 18.00 Uhr: Musikalische Leckerbissen. Dabei sind

- Bigband der Theodor-Storm-Schule, Husum

unter der Leitung von Jan Hahn,

- Flamenco-Gitarren-Duo, Husum

- Dänisches Bläserquartett, Friedrichstadt

Die Veranstaltungen finden im Festsaal des Christian Jensen Kolleg in Breklum statt.

Aktuelle Informationen erhalten Sie unter [www.okr-breklum.de](http://www.okr-breklum.de).

Dreisdorfer Straße 4b · 25821 Breklum

Wir schaffen  
Wohn(t)räume . . .

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| ■ Polsterei/Stoffe | ■ Dekorationen    |
| ■ Bodenbeläge      | ■ Parkett/Laminat |
| ■ Insektenschutz   | ■ Sonnenschutz    |
| ■ Design-Beläge    | ■ Tapeten         |

**be**

böge und erichsen  
Raumausstattung  
GmbH & Co. KG

Fon: 04671 9439403  
Fax: 04671 927358  
[www.be-wohnräume.de](http://www.be-wohnräume.de)  
[info@be-wohnräume.de](mailto:info@be-wohnräume.de)

Frohe Weihnachten und ein gesundes 2020!

## Sonntagsfilm in Breklum

**Breklum.** Die nächste Veranstaltung „Sonntagsfilm“ vom Christian Jensen Kolleg, der evangelischen Kirchengemeinde und dem Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt findet am 12. Januar 2020 um 15 Uhr in der Aula des Christian Jensen Kollegs in Breklum, Kirchenstr. 13 (im Martineum, über der Rezeption) statt.

Gezeigt wird ein schwedisches Musikfilm-Drama um einen Chorleiter, der

als Kantor in der schwedischen Provinz einen Kirchenchor zum Leben erweckt. Die Teilnahme an dem Filmnachmittag ist kostenfrei. Spenden werden gerne entgegengenommen. Auf Wunsch kann auch ein Fahrdienst organisiert werden. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Dorit Oetzmann (04671 / 41 97) bis jeweils spätestens Samstag, den 11. Januar 2020 entgegen.

## OKR-Kursangebot ab Januar 2020

**Breklum.** Der Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt bietet ab 08.01.2020 ein abwechslungsreiches Kursangebot an:

**08.01.2020 von 19 bis 22 Uhr**

**Kochclub für Männer**

6 x 3 Stunden (mittwochs)

vom 08.01. bis 12.02.2020

Kursleiterin: Edith Bartz

**08.01.2020 von 16 bis 17.30 Uhr**

**Kreatives Schreiben**

6 x 1,5 Stunden (mittwochs) vom

08.01. bis 18.03.2020, Kursleiterin:

Angelika Knipfer

**09.01.2020 von 17.00 bis 18 Uhr**

**Well-Fit - Alles was „Frau“ gut tut!**

Ganzheitlicher Well-Fit-Ansatz,

8 x 1 Stunde (donnerstags)

vom 09.01. bis 26.03.2020,

Kursleiterin: Petra Kruse

**11.01.2020 von 9 bis 17 Uhr**

**„Erste-Hilfe-Kurs“**

**für Fahranfänger**

Kursleiterin: Maika Jessen,

Anmeldung bei der Kursleiterin:

Tel. 04671/ 601 450

**14.01.2020 von 19 bis 22 Uhr**

**Asiatisch kochen –**

**von Streetfood**

süß und exotisch bis hin zu Haus-

manskost aus Asien, 3 x 3 Stun-

den (weitere Termine 11.02.

und 10.03.2020),

Kursleiter: Haris Schildhauer

**16.01.2020 um 15.30 Uhr**

**Vorlesenachmittag**

mit Gudrun Soeder im Restaurant

Dravendahl in Breklum

**16.01.2020 von 16.30 bis 18 Uhr**

**Umgang mit Smartphone und**

**Tablet (Android)**

3 x 1,5 Stunden (donnerstags) vom

16.01. bis 30.01.2020,

Kursleiter: Andreas Ziehr

**16.01.2020 von 16 bis 17.30 Uhr**

**Mal- und Bastel-Workshop für**

**Kinder ab 5 Jahre**

4 x 1,5 Stunden am 16.01. / 30.01. /

13.02. und 27.02.2020, Begleitende

Oma und Opas sind herzlich will-

kommen

Kursleiterin: Angelika Knipfer

**18.01.2020 von 10 bis 13 Uhr**

**Workshop – Spaß am Nähen**

1 x 3 Stunden,

Kursleiterin: Edith Bartz

**01.02.2020 von 9 bis 17 Uhr**

**„Erste-Hilfe-Kurs“**

**für Fahranfänger**

Kursleiterin: Maika Jessen,

Anmeldung bei der Kursleiterin:

Tel. 04671/ 601 450

**10.02.2020 von 19.30 bis 21 Uhr**

**Jimdo – Der Weg zur eigenen**

**Webseite**

3 x 1,5 Stunden (montags)

vom 10.02. bis 24.02.2020,

Kursleiter: Andreas Ziehr

**15.02.2020 von 10 bis 13 Uhr**

**Workshop – Spaß am Nähen**

1 x 3 Stunden,

Kursleiterin: Edith Bartz

Nähere Informationen erhalten

Sie im Internet unter [www.okr-](http://www.okr-breklum.de)

[breklum.de](http://breklum.de), im Kursheft des

Kreiskulturrings Nordfriesland

e.V. und telefonisch im OKR-Büro

(Birgit Martensen -Telefon: 04671

/ 60 10 70 Anrufbeantworter – wir

rufen zurück). Hier werden auch

die Anmeldungen entgegenge-

nommen.

Die Kurse des OKR finden, soweit

nicht anders angekündigt, in der

Grundschule Breklum statt.

*Frohes  
Weihnachts-  
fest*



*... und  
einen guten  
Rutsch!*

**Jörg Nissen**  
Maurer- u. Betonbaumeister  
Eikammweg 7  
25821 Breklum

**Tel.: 04671 60 00 55**  
**Fax: 04671 60 13 90**  
[info@nissenbau-breklum.de](mailto:info@nissenbau-breklum.de)  
[www.nissenbau-breklum.de](http://www.nissenbau-breklum.de)

*Frohe  
Weihnachten*



*und ein  
gesundes  
Neues Jahr!*

**Garten- und Landschaftsbau**  
**Pflasterarbeiten / Holzschreddern • Winterdienst**  
**Gartenarbeiten jeder Art • Umzüge & Entrümpelung**  
**Hausmeisterservice**






**Erk Paulsen-Friedrichsen**  
Gammeltoft 1 · 25821 Breklum/Riddorf  
Tel. 04671/5026 · Mobil 0171/3122781  
[www.picobello-dienstleistungen.de](http://www.picobello-dienstleistungen.de)

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 8. Februar 2020 erscheint - ist der 15. Januar 2020.

Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt  
[ditundat@grafik-nissen.de](mailto:ditundat@grafik-nissen.de), Telefon 0461/979787

*Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch!*

Ihre Mecklenburgische in Bredstedt

**Generalvertretung OLIVER BORCHERT**

Husumer Str. 10 · 25821 Bredstedt

Telefon 04671 3344

[info.borchert@mecklenburgische.com](mailto:info.borchert@mecklenburgische.com)



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

Bautechnisches Büro

**Jörg Dethlefsen**

beraten ✦ planen ✦ bauen

*Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch!*

Telefon (04671) 93 37 34 ✦ Telefax (04671) 93 37 35

Mobil 0151 - 58 23 05 05 ✦ e-Mail [info@jdethlefsen.de](mailto:info@jdethlefsen.de)

04671 | 93 37 34  
Borsbüller Ring 50  
25821 Breklum

## DRELSDORF

## Termine

- 02.01. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 05.01. 1. Straßenlauf TSV DAB
- 07.01. Neujahrsfrühstück der Landfrauen
- 11.01. Einsammeln der Weihnachtsbäume, FF
- 11.01. Betriebshelferfest
- 16.01. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 18.01. Erste-Hilfe-Kurs FF + DRK im Feuerwehrhaus

- 19.01. 2. Straßenlauf TSV DAB
- 21.01. JHV Förderverein Feuerwehr Drelsdorf
- 23.01. Gemeindenachmittag der Kirchengemeinde
- 27.01. JHV Landfrauen
- 28.01. JHV Feuerwehr
- 02.02. 3. Straßenlauf TSV DAB
- 06.02. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 07.02. Kameradschaftsabend der Reserve- + Ehrenabteilung FF

## Drelsdorf Verein zur Pflege des Dorfes

Bereits im Jahr 1984 hatte der „Verein zur Pflege des Dorfes“ am Karkenweg (im Bereich Schule, Kindergarten, Schwimmbad und Kirche) dieses Bauwerk als Sitzgelegenheit und Ruhepunkt errichtet. Es wird gerne von der Jugend und älteren Bürgern angenommen.

Über die Jahre wurden hier immer wieder Pflegearbeiten durchgeführt. Aber die alten Sitzgelegenheiten waren aus Holz gefertigt und inzwischen kaum mehr nutzbar. Deshalb entschied sich der „Verein zur Pflege des Dorfes“ die „Grotte“ neu herzurichten. Vorstandsmitglieder Ingrid und Holger Petersen, sowie Dörte Hassler-Risch leisteten Arbeit in Bezug auf Pflanzenrückschnitt und Reinigungsarbeiten. Die Maßnahme wurde durch die örtliche Firma „Mimi Service“ unterstützt, welche die Sitzgelegenheiten durch haltbare und pflegeleichte Kunststoffelemente neu hergerichtete. Auch wurden 60 Narzissen Zwiebeln auf dem Erdwall eingepflanzt.

Ebenso waren im Herbst schon durch Ingrid und Holger Petersen, Dörte Hassler-Riesch, Hartmut Jessen und Hauke Carstensen, der von seinen drei kleinen Kindern unterstützt wurde, 600 Narzissen und Krokusse gepflanzt. Diesmal im Einmündungsbereich Dorfstraße / Kniepenbarg und am Mittelweg, Bereits im Jahr 2009 pflanzten Mitglieder des Vereins am Geh- und Radweg nach Norstedt viele Nar-



v.l.: Dörte Hassler-Risch, Holger und Ingrid Petersen

zissenzwiebeln, die aber aus unbekanntem Gründen nicht ihre Blütenpracht entfaltet haben. Auch für das nächste Jahr ist eine weitere Pflanzaktion geplant. Wir hoffen, dass die nun neu gesetzten Zwiebeln im kommenden Frühjahr ein buntes Blütenmeer hervorzaubern werden. Zur Weihnachtszeit schmücken wieder drei beleuchtete Tannenbäume das Dorf (wie bereits erstmalig 2018). In diesem Jahr haben Antje und Matthias Feddersen diese Bäume gespendet. Herzlichen Dank für die ehrenamtliche Arbeit und die Tannenbaumspenden!

Günther Mahrt

**Optik - Stuv**  
Brillen & Kontaktlinsen  
Inh. R. Lorenzen

Süderweg 49 • 25853 Drelsdorf  
Tel: 04671 / 5833

Westerende 38 • 25884 Viöl  
Tel/Fax: 04843/280408

E-Mail: info@optik-stuv.de  
Internet: www.optik-stuv.de

*Wir wünschen allen Kunden  
und Geschäftspartnern  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes 2020!*

## „De Börstenkill“ op sien letzte Tour bi uns

In Struxdorf lernte der heutige 81 jährige Ewald Giesler den Beruf des Kaufmanns.

Von 1960-1967 fuhr er für die Firma Treentaler, da kam ihm die Idee sich selbständig zu machen. Mit einem kleinen Auto fing er an, es war Februar 1967 von da an fuhr er

über Land zu den Landwirten und verkaufte Artikel die in der Landwirtschaft und im Haushalt gebraucht wurden.

In den sechziger und siebziger Jahren gab es in jedem Dorf noch viele Landwirte. In dieser Zeit gehörten zum Sortiment Schaufeln, Heu- und Mistgabel, Weidezaunteile, Ohrmarken, Handwerkzeug und vieles mehr. Bei ihm konnte man bis Juni 2019 noch viele Alltagsgegenstände bekommen. Bei ihm konnte man die kleine Bürsten erhalten die früher gebraucht wurden um die Schläuche von der Melkmaschine zu reinigen. Auch Bekleidung hatte er mit wie Arbeitskleidung, lange Männerstrümpfe, warme Unterwäsche, kurze und lange Arbeitshemden, Holzschuhe und Gummistiefel. Brauchte die Hausfrau ein Feudel oder einen neuen Scheuerball vielleicht noch ein Haarnetz alles konnte man bekommen.

Da das Sortiment von Ewald Giesler sich stetig vergrößert hat, mussten auch größere Autos her.

Sein Verkaufsgebiet vergrößerte sich zunehmend bis fast das nördliche Schleswig Holstein beliefert wurde.

Das Geschäft lief gut, doch heute hat sich der Lebensstil so gewandelt durch große Baumärkte, Einkaufsmärkte und das Internet. So stirbt das Original „Börstenkill“ auch aus.

Mit 81 Jahren hat man sich den Ruhestand auch redlich verdient.



*Wir wünschen  
allen ein  
frohes Fest  
und ein  
gesundes  
2020!*

## MAURER- UND FLIESENLEGERARBEITEN

Inh. Marco Bauschke · Telefon: 04671/40 47 15 4  
info@bauschke-drelsdorf.de · www.bauschke-drelsdorf.de

## GOLDEBEK

## Termine

- 24.12. 15:00 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend  
in der Kirche Joldelund
- 24.12. 16 Uhr 10 Kurrende blasen in Goldebek  
bei Familie Lorenzen, Dorfstrasse 12

- 24.12. 17:30 Uhr Kirche Joldelund – Heiligabend
- 25.12. 10:00 Uhr Kirche Joldelund – 1. Weihnachtstag
- 31.12. 15:00 Uhr Kirche Joldelund – Jahresabschlussandacht
- 11.01. 10:00 Uhr Tannenbaumabholung
- 22.01. 19:30 Uhr Doppelkopfturnier
- 27.01. 14:00 Uhr Seniorennachmittag im Dörpshuus

## 1. Dezember - Lebendiger Adventskalender am Dörpshuus

Am 1. Dezember hat der Kulturausschuss der Gemeinde Goldebek zum Lebendigen Adventskalender geladen. Mit viel Hilfe haben wir schnell einen kuscheligen Platz vor der Feuerwehr geschaffen. Mit einem Zelt von der Freiwilligen Feuerwehr Goldebek und mit Feuerkörben wurde es recht gemütlich. Bei bestem Winterwetter mit klarer Luft haben sich viele Goldebeker/innen, Freunde und Gäste auf den Weg gemacht und gemeinsam haben wir mit Punsch und Keksen die Adventszeit eingeläutet. Besonderen Anklang fanden die Mutzen von Julia. Bis auf dem letzten Klecks Teig wurden sie in heißem Fett gebacken und noch warm gegessen.

Natürlich durften auch ein paar Lieder nicht fehlen. Zusammen haben wir zwei/drei Weihnachtslieder gesungen.

So haben wir mit anregenden Gesprächen und einem heißen Getränk ein paar nette Stunden verlebt und Geschmack gemacht auf die weiteren Termine des Lebendigen Adventskalenders von Goldebek.

GRAFIK NISSEN 

KIRCHENWEG 2 | 24976 HANDEWITT

TEL. 0461 | 979787

DITUNDAT@GRAFIK-NISSEN.DE  
WWW.GRAFIK-NISSEN.DE

## GOLDELUND

## Termine

- 24.12. 15:00 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend  
in der Kirche Joldelund
- 24.12. 16 Uhr 10 Kurrende blasen in Goldebek  
bei Familie Lorenzen, Dorfstrasse 12
- 24.12. 17:30 Uhr Kirche Joldelund – Heiligabend

- 25.12. 10:00 Uhr Kirche Joldelund – 1. Weihnachtstag
- 31.12. 15:00 Uhr Kirche Joldelund – Jahresabschlussandacht
- 11.01. 10:00 Uhr Tannenbaumabholung
- 22.01. 19:30 Uhr Doppelkopfturnier
- 27.01. 14:00 Uhr Seniorennachmittag im Dörpshuus

## HÖGEL

## Termine

- 15.01. 14:30 Uhr, Seniorennachmittag

Fröhliche Weihnacht und ein gesundes 2020

*Zimmererei*  
*Joachim Großkreutz* DEBZ

*Sämtliche Holz- und Trockenbauarbeiten*  
*Dachdecker-, Renovierungs- und Umbauarbeiten*

25858 Högel  
Tel. 04673/1427

Bredstedter Straße 11a  
Mobil 0172/4541858

NATURENERGIEN

FEDDERSEN <sup>hbm</sup> & Co. <sup>KG</sup>

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2020.

Hohe Koppel 5  
25842 LANGENHORN  
Telefon 0 46 72 - 777 004  
Telefax 0 46 72 - 777 005

info@naturenergien-feddersen.de



Heizung - Sanitär - Wärmepumpen  
Erdsondenbohrung - Photovoltaik

**Termine**

- 24.12. 15:00 Uhr, Heiligabend, Familiengottesdienst - Kirche
- 24.12. 17:30 Uhr, Heiligabend - Kirche
- 24.12. 23:00 Uhr, Christnacht- Kirche
- 25.12. 10:00 Uhr, 1. Weihnachtstag - Kirche
- 31.12. 15:00 Uhr, Jahresschlußandacht, Ablesen der Taufen und Trauungen - Kirche

- 11.01. OKR, Weihnachtsbäume einsammeln
- 03.01. 15:00 Uhr, Fahrt zur Eisbahn an der Hafenspitze Flensburg, Anmeldung und Infos beim OKR, Nina Puschmann, 04673-962980
- 04.01. 8:00 Uhr, Sägekettenschein in Wanderup, Anmeldung und Infos beim OKR, Maren Nicolaisen, 04673-667

**Landfrauenverein Joldelund auf Zwei-Tages-Tour**

Der Landfrauenverein Joldelund e. V. hat eine Zwei-Tages-Fahrt zum Weihnachtszauber auf Schloss Bückeberg angeboten. Bei Steffi durfte man sich anmelden und dies haben viele gemacht; Ende November haben 29 Frauen diese Reise gebucht. Wir haben uns sehr darüber gefreut.



Am 5. Dezember um 9 Uhr 30 ging es ab Parkplatz Raiffeisenbank Joldelund los. Alle waren pünktlich und gespannter Stimmung. In Husum sind noch 19 Frauen vom Landfrauenverein Hattstedt zugestiegen. Mit einem kleinen Frühstück in Tornesch, wo wir noch eine Landfrau eingesammelt haben, ist die Reise kurz unterbrochen worden. Kurze Zeit später ging es dann weiter nach Bückeberg. Gegen 15 Uhr haben wir das Schloss erreicht. Fast mit offenem Mund und erstauntem Blick sind wir über den gigantischen Weihnachtsmarkt geschlendert. Ein Rundgang durch das Schloss, der Bummel durch den Wichtelwald und der Gang am Schlossgraben entlang, waren nur ein Teil des überaus großen Geländes, das mit einer Vielzahl von Ständen bestückt war.

Ein musikalisch untermaltes Lichterspiel im Schlosshof und Wasserfontänen mit Lichterglanz am Schlossgraben waren nur eine kleine Auswahl der Attraktionen des Weihnachtszaubers.

Mit diesen vielen Eindrücken haben wir uns um 19 Uhr mit dem Bus auf den Weg ins Hotel nach Hannover aufgemacht. Hier erwartete uns ein ganz tolles modernes Hotel mit erstklassigen Zimmern und sogar einem Schwimmbad im Haus. Einige von uns haben noch eine Runde im Schwimmbad gedreht und andere haben im Bistro noch eine Kleinigkeit gegessen. Danach trafen sich noch ein paar in der Bar zum Absacker. Am nächsten Morgen, es war der 6. Dezember, hat uns der Nikolaus nicht vergessen – vor jeder Zimmertür wartete eine kleine schokoladige Überraschung. Um 9 Uhr 30, nach dem reichhaltigen Frühstücksbuffet, wurden wir bereits von Holger, unserem Busfahrer, erwartet um nach Lüneburg zu fahren. Ganz nach Landfrauen-Tradition haben wir dem Nikolaus ein kleines Ständchen gesungen. Ausgeschlafen und gut gelaunt haben wir den Tag begonnen. Natürlich konnte der Weihnachtsmarkt von Lüneburg

unseren gestrigen Eindrücken nicht standhalten. Dennoch bestach die kleine Stadt mit ihren kleinen Gassen, eine prunkvolle Kirche und einem alten Kran. Die ganze Innenstadt wurde als große Weihnachtslandschaft geschmückt. Viele von uns haben hier noch das eine oder andere Weihnachtsgeschenk gefunden. Um 15 Uhr trafen wir dann unsere Heimreise an. Entspannt hat uns Holger sicher nach Hause gebracht. Ich finde es waren zwei tolle Tage mit netten Menschen, guter Stimmung und wunderbaren Eindrücken mit Wiederholungscharakter.

**VVS** Verbraucherfreundlicher  
Ute Nissen GmbH | Versicherungs-Service

An der B5 Nr. 12 | 25842 Langenhorn  
Tel: +49 4672 77 82 0  
Mail: info@vvs-langenhorn.de  
Web: www.vvs-langenhorn.de

*Wir wünschen allen Kunden & Freunden eine friedvolle und besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch!*

Joldelunder

Bioland Backspezialitäten

Norderweg 7 · 25862 Joldelund · Tel.: 04673/325  
E-mail: joldelunder@t-online.de · www.joldelunder.de

Öffnungszeiten des Joldelunder Dorfladens: Montags - Samstags von 06:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Sonntags von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr

DAS GROSSE PLUS

Alle Zahlen im Blick – auch die von morgen.

Janne Petersen,  
Steuerberater

Soll-Ist-Abgleich & Steuervorschau mit acontax.

Heute schon wissen, was morgen auf Sie zukommt: Wir liefern Ihnen transparent aufbereitete Controlling-Reports zu Ihren Quartalsgesprächen, inklusive steuerlicher Vor- und Rückschau. Dazu zählt auch die Berechnung Ihrer zukünftigen Steuerlast – speziell unter Berücksichtigung von Nachzahlungen bei freiwillig, gesetzlich Krankenversicherten. So können Liquiditätsengpässe vermieden werden.

[www.acontax.com](http://www.acontax.com)

**Langenhorn**  
04672 77239-0

**Wees**  
04631 4440-40

acontax

Steuerberatung.  
Erfolg plus Zukunft.

## KOLKERHEIDE

## Termine

28.12. 19.30 Jahreshauptversammlung FF Joldelund/Kolkerheide  
 11.01. 9.00 Tannenbäume einsammeln  
 11.01 2020 / 12.01 2020 - Wandertage Joldelund Dörpskrog

25.01. 20.00 Feuerwehrball Goldelund mit Joldelund /Kolkerheide auf Hogelund  
 07.02. 9.30 Lottoabend, Wanderfreunde Joldelund

## LANGENHORN

## Termine

21.12. 17:00, lebendiger Adventskalender des Spielmannszuges  
 31.12. 23:00, Orgelkonzert: Festlicher Trompetenglanz zum Jahresausklang

08.01. 14:30, DRK, Gaststätte Ingwersen  
 15.01. Landfrauenverein, Jahreshauptversammlung  
 30.01. 19:30, DRK Lottoabend in der Westermöhl  
 12.02. Landfrauenverein, Bunter Nachmittag

## Trompetenglanz zum Jahreswechsel

Nun schon zu einer kleinen Tradition geworden, findet am Silvesterabend um 23.00 Uhr das Konzert zum Jahreswechsel in St. Laurentius statt. In diesem Jahr werden 2 Trompeten und Orgel zu hören sein. Martin Stephan (Orgel) wird zusammen mit John Roderick Mac Donald (Dresden / New York) und Falko Lösche (Saalfeld) Werke von Bach, Telemann, Albinoni, Händel u.a. musizieren. Das Konzert dauert eine Stunde und um 00.00 Uhr begrüßen die Künstler mit Ihnen das Neue Jahr 2020. Der Eintritt ist frei. Es wird aber am Ausgang um eine Spende für die Musiker gebeten zur Deckung der Unkosten. (MS)

Rosenburger Weg 13 in Bredstedt  
 Telefon 04671.93 14 76  
 www.malerei-pawlina.de

Frohes Fest und einen guten Rutsch!

# Pawlina

Die Malerexperten

Alles aus einer Hand!

**Wir sind Ihre Malerexperten und Spritzlack-Profis aus Nordfriesland!**  
 Wir malen für Sie – sauber und mit einem hohen Anspruch an Qualität und Service! Und wir veredeln und verhelfen Ihrem Kfz oder Möbelstück zu neuem Glanz – in unserem Lackierstudio!

Wir wünschen unseren Kunden,  
 Nachbarn, Bekannten und  
 Geschäftspartnern ein frohes  
 Fest und ein gesundes 2020

... gut leben mit Holz!

# Rücker

Bau- & Möbeltischlerei

Holmweg 45 · 25842 Ost-Langenhorn  
 Telefon: 04672-470 · Fax 696

info@ruecker.de

Frohe Weihnachten

# HAUKE HAIEN

## APOTHEKE

LANGENHORN

Herzlichen Dank an\* unseren Kunden für den herzlichen Empfang in Langenhorn!  
 Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2020!

Dr. Lukas Ketelsen & Henrike Ketelsen

• Dorfstraße 46 • 25842 Langenhorn •  
 • Tel.: 04672 1309 • E-Mail: info@Apo-Lgh.de • Web: www.Apo-Lgh.de •

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch, ihr ...

HOTEL – PENSION **Altes Pastorat**

In unserem kleinen familiengeführten und sehr gemütlichen Hotel bieten wir Ihnen an:

- Übernachtung ab 1 Nacht
- Übernachtung ab € 68,50 inkl. Frühstück
- Frühstückscafé (Vorankündigung, max. 16 Pers.)
- Seminarhaus mit max. 16 Betten

Am Pastorat 3 – 25842 Langenhorn  
 www.altespastorat.de – Tel.: 04672 35 99 067



## Termine

Dienstags: 18:30 Uhr, Frauengymnastik (Alte Schule)  
Mittwochs: 16:00 Uhr, Jungschar (Alte Schule)  
Freitags: 18:30 Uhr, Jugendfeuerwehr (FF Gerätehaus)

20.12. 18:30 Uhr, Jugendfeuerwehr (FF Gerätehaus)  
23.12. Erster Ferientag Weihnachtsferien  
24.12. 14:30 Uhr, Weihnachtsgottesdienst (Dörpshus)  
31.12. 10:30 Uhr, Glühwein & Futjes (Kaufmann)

## Verabschiedung und Vereidigung

"Eine Ära geht zu Ende", mit diesen Worten verabschiedete Bürgermeister Matthias Rugullis Erich Scholz aus dem aktiven Feuerwehrdienst. 29 Jahre war er Wehrführer der Gemeinde und wurde nun in die Ehrenabteilung übernommen. Er hat sich stets mit unermüdlichem Engagement ehrenamtlich für die Belange des Dorfes eingesetzt, hierfür sprach Matthias noch einmal sein herzliches Dankeschön aus. Sein Nachfolger, Björn Brockmann, wird nun die Aufgaben des Gemeindeführers übernehmen. Mit der offiziellen Vereidigung, die der Bürgermeister vornahm, wird er ab sofort als Wehrführer der Gemeinde tätig sein. Auch ihm wünschte Matthias alles Gute und viel Erfolg in seinem neuen Amt.

### Erich Scholz – Rückblick auf 29 Jahre Wehrführer

Im November 1990 wurde Erich Scholz als Nachfolger von Karl Friedrich Gottburg zum Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Lütjenholm gewählt. Das Feuerwehrfest das traditionsgemäß (fast) immer am letzten Wochenende im Januar stattfindet, wurde letztmalig 1991 mit einem gemeinsamen Essen begonnen. Seither freuen sich alle Gäste jedes Jahr, bis auf zwei Ausnahmen, auf ein Theaterstück das zu Beginn jedes Feuerwehrfestes aufgeführt wird.

Am 8. Mai 1991 wurde die Jugendfeuerwehr Lütjenholm gegründet, seitdem werden junge Nachwuchsfeuerwehrleute, Jungen und Mädchen, aus den Gemeinden Lütjenholm, Joldelund/Kolkerheide, Goldelund, Goldebek und Högel hier ausgebildet. Heute sind frühere Mitglieder der Jugendfeuerwehr sogar in Führungspositionen tätig. Ein besonderer Dank gilt den Jugendwarten und Betreuern die dies ermöglicht haben.

1993 löste Holger Andresen Peter-Willi Lebeck als stellvertretender Wehrführer ab, seit 2017 ist Markus Buchholz in dieser Position tätig. In den Folgejahren besuchte Erich Scholz viele Lehrgänge und auch die Jugendfeuerwehr etablierte sich immer mehr.

Im Sommer 1998 übergab der damalige Bürgermeister Lorenz-Peter Saß eine neue Tragkraftspritze an die Lütjenholmer Wehr.

Mit Inga Scholz und Nadine Borchardt traten 1999 die ersten weiblichen Feuerwehrkameradinnen in die Feuerwehr ein und unterstützten ihre männlichen Kollegen. Im gleichen Jahr fegte Sturm „Anatol“ über die Lande und zeigte wie stürmisch die Zukunft werden könnte.

2004 wurden die letzten drei Lottoabende durchgeführt, bei denen es noch erlaubt war zu rauchen. An diese „vernebelten“ Abende erinnern sich Werner Junge und Erich Scholz mit Grauen. Doch das ist längst vorbei, die Raucher werden nun vor die Tür gebeten.

2007 musste eine überholte Sirene auf dem Dach der alten Schule in-

stalliert werden, weil die alte alle ohne Grund aus dem Bett holte.

100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Lütjenholm wurde 2012 gefeiert. Im großen Festzelt waren zahlreiche Gäste gekommen um das Jubiläum der 1912 gegründeten Wehr zu feiern.

Am 28. Oktober 2013 schlug der Sturm „Christian“ erbarmungslos zu und hinterließ eine Schneise der Verwüstung, die zum Teil bis heute noch sichtbar ist. Bis spät in die Nacht sowie am Tag darauf war die Feuerwehr im Einsatz.

2016 feierte die Jugendfeuerwehr ihr 25-jähriges Bestehen.

Viele Gerätschaften konnten in den letzten 10 Jahren erneuert oder beschafft werden. Zweimal zwei neue Atemschutzgeräte, eine Wärmebildkamera, digitale Ansteuerung der Sirene und digitale Fahrzeug- und Handsprechfunkgeräte.

Fehlte nur noch ein neues Einsatzfahrzeug, das inzwischen angeschafft wurde. Martin Nielsen und Erich Scholz überführten es am 20. November vergangenen Jahres nach Lütjenholm. Ein Tragkraftspritzenfahrzeug mit einem 1000-Liter Wassertank. Mit Lieferung der neuen Pumpe, einer Ultra Power 4, wird komplett umgerüstet und das alte Fahrzeug zum Verkauf angeboten. Am 8. Februar wählt die Mitgliederversammlung unserer Wehr eine/n neue/n Wehrführer/in. Spätestens im Dezember wird der/die gewählte Erich Scholz ablösen. Bis zum 31. Dezember diesen Jahres wird er aktiver Feuerwehrmann sein, am Tag darauf Mitglied der Ehrenabteilung.

*„Es bleibt nur eins: Danke zu sagen. Meinen Feuerwehrkameradinnen und Kameraden für ihren Einsatz bei 45 Übungen oder Einsätzen, Ausrichtungen von FF-Festen, Seniorennachmittagen, Aktionen sauberes Dorf, Grillabenden, Sommerfesten, Hydrantendiensten, Übungsdiensten und das Laternelaufen. Dank an über 30 Damen, deren Backkünste, neben den Theaterstücken, die Höhepunkte der Seniorennachmittage waren und sind. Den Laienspielern sei von Herzen gedankt für die Strapazierung unserer Lachmuskeln Jahr für Jahr.“*

*Nochmal danke den Jugendwarten und Betreuern der Jugendfeuerwehr. Ich bitte alle, unseren Nachfolgern die gleiche große Unterstützung zukommen zu lassen. Und zum Schluss ein ganz, ganz großes Dankeschön an meine Anne.“* Erich Scholz.



Blüten- und Energie-Essenzen  
aus aller Welt  
weiterführende Literatur  
und vieles mehr

*Deva*  
Zentrum für Blütenessenzen  
& Energetische Heilweisen Inh. Beatrice Mark RSP

www.deva-wattenmeer.de  
Tel. 01717586586

Naturheilpraxis Langenhorn / Efkebüll

GRAFIK NISSEN

KIRCHENWEG 2 | 24976 HANDEWITT

**TEL. 0461 | 979787**

DITUNDAT@GRAFIK-NISSEN.DE  
WWW.GRAFIK-NISSEN.DE

### Björn Brockmann – Neuer Wehrführer

Am 8. Februar 2019 wurde Björn Brockmann als Nachfolger von Erich Scholz zum Gemeindeführer einstimmig gewählt. Ende November fand die Vereidigung statt



und bis dahin wurde er von Erich auf sein neues Amt vorbereitet. Hier stellt er sich der Gemeinde vor: Björn Brockmann ist 40 Jahre jung und wurde in Soltau, Niedersachsen, geboren. Er ist verheiratet mit Anna-Lena und wohnt seit 2015 im Maibergring in Lütjenholm. Durch das Heimweh seiner Frau, sie stammt aus Nordfriesland, und einer glücklichen beruflichen Fügung, kamen die beiden nach Lütjenholm. Die Liebe zur Feuerwehr liegt im sozusagen im Blut, denn sein Vater war Wehrführer in Björn's Heimatgemeinde Oerrel in der Lüneburger Heide. Auch seine Mutter – übrigens eine der ersten aktiven Feuerwehrfrauen Deutschlands – gehörte dieser Feuerwehr an. Als gelernter Kaufmann hatte die Feuerwehr allerdings für ihn immer große Priorität, so dass er diverse Fortbildungen bis hin zum Dozenten für Brandschutz und für Erste-Hilfe absolvierte. Beruflich ist er jetzt in Enge-Sande bei

„OFFTec Base GmbH & Co. KG“ als Ausbilder für den Bereich Brandschutz und Erste Hilfe tätig. Des Weiteren arbeitet er in diesem Bereich als selbständiger Dozent und führt zusätzlich die Wartung und Prüfung von tragbaren Feuerlöschgeräten durch. Sein Dienstgrad ist Löschmeister.

Feuerwehraktivitäten: 1994 Eintritt als aktives Mitglied in die FF Oerrel. 2002-2007 stellvertretender Jugendfeuerwehrwart und Sicherheitsbeauftragter in Oerrel

2007 Gruppenführer in Oerrel, bis

2012 Mitglied in der Kreisbereitschaft im Heidekreis

2012 aktives Mitglied der Feuerwehr Erfurt, eingesetzt als Gruppenführer und im Katastrophenschutz, ab

2014 aktives Mitglied der Feuerwehr Lübeck Kücknitz, dort eingesetzt als Gruppenführer, seit

2015 aktives Mitglied in der Feuerwehr Lütjenholm, seit

2016 dort eingesetzt als Sicherheitsbeauftragter

„Ich bin in Lütjenholm angekommen und hätte nicht erwartet so schnell ein Zuhause, eine Feuerwehr und eine so tolle Kameradschaft zu finden. Ich freue mich auf die neue Aufgabe und danke Eric für all seine Geduld und Muße mich für dieses Amt vorzubereiten.“

*Text und Fotos Sonja Tiedemann*

## Lebendiger Adventskalender in Lütjenholm

Schon seit einigen Jahren gibt es auch in Lütjenholm den „lebendigen Adventskalender“. Allerdings hatte man beschlossen, diesen nur an den Adventssonntagen stattfinden zu lassen. Und das mit großem Erfolg! Der 1. Advent wurde in diesem Jahr bei Anje und Finn im Maibergring gefeiert. Zahlreiche Lütjenholmer/-innen fanden sich zum gemütlichen Beisammensein ein und stimmten sich somit auf eine besinnliche Adventszeit ein. Die Gastgeber und die umliegenden Nachbarn hatten den Carport weihnachtlich hergerichtet und für ein leckeres Büffet gesorgt. Draußen vor brannte ein gemütliches Feuer in einer Brenntonnen, so dass man sich bei leichten Frostgraden ein wenig aufwärmen konnte. Aus den eigens dafür vorbereiteten Liederheftchen wurden gemeinsam ein paar schöne Advents- und Weihnachtslieder gesungen, begleitet auf der Gitarre von Kerstin und

Anje. Zwischendurch gab es dann noch ein Gedicht sowie eine Geschichte zum Schmunzeln, die ebenfalls von der Gastgeberin vorgelesen wurden. Abschließend ließen sich die Gäste die vielen Leckereien, von Keksen über süße Brote bis hin zu Lebkuchen, schmecken. Abgerundet mit Glühwein für die Erwachsenen und heißem Kakao für die Kinder war die Einstimmung auf die Adventszeit ein rundum gelungener Abend. Am 2. Advent geht es weiter bei Christina und Matthias im Mögelberg und der 3. Advent wird bei Regina und Ingo im Sönksenweg gefeiert. Der 4. Advent wird dann vom Ringreiter- und Schützenverein in der Grillhütte ausgerichtet. Am 24. Dezember findet um 14.30 Uhr wieder der Weihnachtsgottesdienst mit Krippenspiel im Dörpshuus Lütjenholm mit Pastor Steffen statt

*Text: Sonja Tiedemann*

## Lütjenholm geht ein Licht auf!

Seit dem 01.11.2019 hat Lütjenholm mit Knoop eine bedarfsgerechte Straßenbeleuchtung. Gerade jetzt in der dunklen Jahreszeit ist diese zusätzliche Beleuchtung eine große Hilfe. In der Zeit, in der die Straßenlaternen in der Nacht für gewöhnlich aus sind, kann jeder, mit Hilfe der App, die Laternen für 10 Minuten anstellen.



Jeder Lütjenholmer kann sich die App dazu im App – Store seines Smartphones herunterladen. Diese gilt natürlich auch für Besucher.

Bis jetzt haben sich in Lütjenholm knapp 30 Nutzer die App heruntergeladen.

Die Kosten für Installation und Anschaffung sind für die Gemeinde überschaubar und mit einer optimalen Abstimmung zwischen der normalen Beleuchtung und Knoop, kann es sogar zu einer dauerhaften Kostenersparnis führen und das ohne Kosten für die Nutzer, denn die App ist kostenlos.

Wenn Ihr mehr Informationen zum Thema Knoop haben wollt, geht auf [www.knoop.sh](http://www.knoop.sh) oder schreibt Simon Hansen, einem der Entwickler, eine

Email an [simon@knoop.sh](mailto:simon@knoop.sh). Wer gerne Erfahrungen aus der Praxis hören möchte, kann sich gerne auch an Jan Callsen, Gemeindevertreter aus Lütjenholm, unter 0 46 72 / 77 67 21 wenden.

Wenn Ihr meint, Knoop ist auch etwas für eure Gemeinde, dann wendet euch an eure Gemeindevertreter. Die Gemeindevertreter können sich dann mit Simon Hansen in Verbindung setzen.

*JC*

**Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch!**



**Ihr Anzeigen-Berater**

**Rüdiger Högden**

freier Handelsvertreter | Mediaberater

0172 - 40 69 362

[hoegden@freenet.de](mailto:hoegden@freenet.de)

## Nordfriesisches Jubiläum 2019

Nordfriesische Schornsteinfeger sammeln seit 10 Jahren auf Föhr für den Förderverein Stationäres Hospiz Nordfriesland e.V.

.... Mensch, wie die Zeit vergeht... Ich kann mich noch daran erinnern, als wir uns mit einer Handvoll nordfriesischer Schornsteinfeger am Silvestermorgen 2009 auf den Weg gemacht haben, um in Wyk auf Föhr den Gästen und Einheimischen die besten Wünsche zum Jahreswechsel, viel Glück und Gesundheit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr zu überbringen.

Mittlerweile können wir dieses Jahr unser 10-jähriges Jubiläum in der friesischen Karibik feiern. Es ist schon Tradition geworden, sich am letzten Tag des Jahres für einen guten Zweck einzusetzen. Aus der Silvesteraktion ist ein schönes Event geworden und wird durch viele nordfriesische Schlachtenbummler unterstützt. Die Gäste und Insulaner erwarten uns Glücksbringer und die Sambaband „policia do samba“ aus Flensburg schon. Die Sambaband begleitet diese Aktion bereits seit 2012 mit durchdringenden, energiegeladenen Trommel-Rhythmen, die damit eine super tolle Stimmung zaubert.



Gesammelt wird wie jedes Jahr für den Förderverein Stationäres Hospiz Nordfriesland e.V. in Niebüll. Jede Spende wird mit einer schwarzen Nase „quittiert“. Die Spendenbereitschaft ist enorm. Bisher konnten dem Förderverein 52.817,28 Euro übergeben werden.

Die Spenden kommen zu 100% dem Wilhelminen-Hospiz und damit den dort untergebrachten Gästen zugute. Wer nähere Infos haben möchte, darf gerne am Silvestermorgen das Gespräch suchen. Es gibt einen festen Treffpunkt auf der Promenade in Wyk (gegenüber vom Inselcafe), an dem sich Schornsteinfeger und Hospizmitarbeiter auf Euch freuen. Natürlich gibt es außerdem die Möglichkeit, weitere Infos auf der Website des Wilhelminen-Hospiz zu erhalten: <https://www.wilhelminen-hospiz.de> Alle, die dieses Event noch nicht mitgemacht haben, können sich gerne Silvester 2019 anschließen, um einen fröhlichen Silvestervormittag auf dem wunderschönen Föhr zu verbringen, Spaß haben und Gutes tun. Also, seid dabei – wir sehen uns auf Föhr.

Bei meinen Kunden bedanke ich mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihr Matthias Rugullis  
[www.schornsteinfeger-rugullis.de](http://www.schornsteinfeger-rugullis.de)



## OCKHOLM

### Termine

Dienstags: 18:30 Uhr, Frauengymnastik (Alte Schule)  
Mittwochs: 16:00 Uhr, Jungschar (Alte Schule)  
Freitags: 18:30 Uhr, Jugendfeuerwehr (FF Gerätehaus)

24.12. 14:30 Uhr, Weihnachtsgottesdienst (Dörpshus)  
25.12. 15:00 - 17:00, Zwergentreffen  
11.01. Winterfest der Schützen

## Letzte Chance auf schnelles Internet nutzen

Liebe Ockholmerinnen, liebe Ockholmer, wie Sie/ihr gewiss alle wissen/wisst, wurden die Weichen für den Ausbau mit turbo-schnellem Internet für unsere Region längst gestellt. Wer künftig auch in Ockholm alle Vorteile eines Glasfaseranschlusses nutzen möchte, hat jedoch nicht mehr viel Zeit für seine Entscheidung. In Kürze schließt sich das Fenster für einen Anschluss der eigenen Immobilie im Innenbereich unserer Gemeinde. Betroffen sind die Bäderstraße, der Süderdeichsweg, die Dorfstraße sowie Kleien- und Große Gaarde bis einschließlich Fedderswarf. Um den Ausbau dort wirtschaftlich zu starten,

ist eine Mindestanschlussquote erforderlich. Diese ist noch nicht erreicht.

Haushalte mit Interesse an einem Glasfaseranschluss sollten sich jetzt bitte schnellstmöglich an die Breitbandnetz-Gesellschaft in Breklum (Telefon: 0 46 71 - 7 97 96 10) oder den Provider nordischnet (04 31 - 80 64 96 49) wenden.

Als Bürgermeisterin setze ich sehr auf diese moderne Technik. Meiner Überzeugung nach stellen wir mit dem Glasfaserausbau die Zukunftsfähigkeit unseres Ortes sicher und sorgen dafür, dass auch die nächsten Generationen hier gut und gerne leben.

Herzliche Grüße...

*Ihre/eure Claudia Weinbrandt*



Allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit  
und guten Rutsch!

Vom 24.12. bis 26.12.19. ist geschlossen -  
ab 27.12.2019 sind wir gerne wieder für Sie da!

Schrauberklause(e)

Kfz. -Werkstatt für alle Fabrikate

PKW - Transporter - Anhänger - Wohnmobil - Motorrad - Quad - Roller

**Kfz. -Meisterbetrieb Klaus Ley**  
Glücksburgerweg 2 • 25821 Dörpum  
Tel. 04671 - 16 68 • Fax 04671 - 779  
Mobil 0152 - 21 90 33 63  
info@schrauberklause.com • [www.schrauberklause.com](http://www.schrauberklause.com)

Mit uns bleiben Sie mobil...  
die Werkstatt mit  
den fairen Preisen!



Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
- die am 8. Februar 2020 erscheint -  
ist der 22. Januar 2020.

## „DanceFitness“ – Bewegung und Spaß verbinden

Die Idee, sich gemeinsam etwas sportlich zu betätigen, wurde bereits vor 2 Jahren geboren und zunächst über ein Kursangebot des Ortskulturrings abgebildet. Wir wollten uns zu Musik bewegen, eine Art Tanzworkout ohne gespenstisch komplizierte Choreographien machen und daraus ist unser „DanceFitness“ entstanden. Da uns die Umsetzung so gut gefallen hat, wollten wir nach 10 Malen nicht aufhören und haben einen weiteren Kurs bei unserer Trainerinnachgefragt und organisiert.

Da wir uns vorstellen können, dass es im Dorf oder über die Ortsgrenzen hinaus weitere Interessenten gibt, erzählen wir von uns und starten folgenden Aufruf: Wer hat noch Lust, sich einmal in der Woche mit uns zu bewegen?

Wir sind eine bunt gemischte Truppe aus (bisher) Frauen mittleren Alters und treffen uns jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr in der alten Schule in Ockholm. Vorkenntnisse oder ein besonders sportliches Wesen sind nicht von Nöten; wir lernen jedes Mal neue Talente an uns kennen und der Spaß steht immer im Vordergrund. Wenn wir dein Interesse geweckt haben oder Fragen bestehen, melde dich gerne bei: Christina Weinbrandt, 01525 3575064. Der neue Kurs würde am 14.01.2020 starten und kostet 60,00€ pro Abend (je mehr Teilnehmer wir sind, desto geringer fällt die Gebühr für jeden einzelnen aus. 5 Teilnehmerinnen sind bereits angemeldet; 5-7 weitere Personen könnten berücksichtigt werden). Anmeldeschluss: 05.01.2020.

*Viele Grüße vom DanceFitness*

## Frühstück in Gemeinschaft 2020

Auch im kommenden Jahr möchten wir einmal im Monat, Donnerstags, ein gemeinsames Frühstück in der „Alten Schule“ anbieten.

Die Termine sind: 16.01., 20.02., 19.03., 16.04., 14.05., Sommerpause: 13.08., 17.09., 15.10., 19.11 und 17.12.2020

Um die Einkäufe planen zu können, bitten wir um verbindliche Anmeldung bis Montags (vorher)

bei Angelika Jacobsen, Tel. 296, Helga Christiansen Tel. 801 oder Claudia Weinbrandt, Tel. 355.

Wir würden uns freuen, wenn dieses Angebot von vielen Ockholmern – egal, ob jung oder alt – angenommen wird.

*Angelika, Helga und Claudia*

## Advent, Advent, ein Lichtlein brennt – nicht mehr!

In der Weihnachtszeit freuen sich Menschen für gewöhnlich, wenn viele Lichter brennen und so die dunkle Jahreszeit erhellen. In der Nähe von Windenergieanlagen ist wahrscheinlich das Gegenteil der Fall – es ist davon auszugehen, dass Anwohner\*innen sich umso mehr freuen würden, je weniger Lichtlein des Nachts an den Windenergieanlagen blinken.

Ob dem wirklich so ist, erforscht ein Team am Competence Center für Erneuerbare Energien und EnergieEffizienz: Das CC4E der HAW Hamburg befragt die lokale Bevölkerung zur Wahrnehmung der Windenergieanlagen in der Umgebung. Für aussagekräftige Ergebnisse braucht es eine rege Teilnahme – Personen ab 16 Jahren, aus allen Berufsgruppen und Interessensgebieten sind eingeladen den Online-Fragebogen auszufüllen, insbesondere Personen im Raum Amt Mittleres Nordfriesland sowie Süderlügum und östlich davon sind gefragt.

Die Online-Befragung läuft von Ende Oktober bis Anfang Januar: [haw-hamburg.de/cc4e/x-energy/x-radar.html](http://haw-hamburg.de/cc4e/x-energy/x-radar.html) (siehe auch QR-Code). Durch wiederholte Umfragen in der Bevölkerung können mögliche Veränderungen in der Einstellung beobachtet werden – auch, ob die

Anwohner\*innen die Lichtreduktion wahrnehmen, nachdem in ihrer Region Systeme der Bedarfsgerechten Nachtkennzeichnung installiert wur-

den. Im Herbst/Winter 2019 werden dazu erste Befragungen in Nordfriesland und Cuxhaven sowie im Hamburger Raum durchgeführt.

Denn neben einer möglichen Veränderung der Meinung ist auch der Einfluss regionaler Faktoren Bestandteil der Forschungsfrage der Wissenschaftler\*innen am CC4E.

Am CC4E der HAW Hamburg werden Akzeptanzuntersuchungen in verschiedenen Projekten wie NEW 4.0 und X-Energy durchgeführt. Ziel ist es zu erfahren, wo der Schuh in Sachen Windenergie drückt und das Thema Energiewende aus sozialen, nicht nur aus technischen und ökonomischen Gesichtspunkten zu beleuchten.

Davon abgeleitete Handlungsempfehlungen für Politik und Wirtschaft haben das Potential, Hindernisse bei der Erzeugung durch erneuerbare Energien zu mindern und so den Weg frei zu machen für eine zügige Umsetzung der Energiewende.

Wir freuen uns über eine Weiterleitung des Links an Ihre Kontakte.

**Kontakt: Laura Welle**  
Team Akzeptanz am Competence Center für Erneuerbare Energien und EnergieEffizienz  
Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg  
[laura.welle@haw-hamburg.de](mailto:laura.welle@haw-hamburg.de)



In Kooperation mit *Licht ut GmbH & Co. KG* führt das **Competence Center für Erneuerbare Energien und EnergieEffizienz (CC4E)** der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg eine **Befragung in Nordfriesland** zu den Themen **Energiewende und Windenergie** durch.



Teilnehmen können Sie unter [haw-hamburg.de/cc4e](http://haw-hamburg.de/cc4e) (auch über QR-Code möglich).

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme. Vielen Dank!



## Termine

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ...

... am Ende eines Jahres zieht man gern darüber Bilanz, was geschah im ablaufenden Jahr und was wird das neue Jahr bringen. Als Bürgermeister liegt deshalb der Focus auf dem Wohl der Bürger und dem wirtschaftlichen guten Fortbestand der Gemeinde. Zu öffentlichen Gemeinderats-sitzungen lade ich deshalb auch alle Bürgerinnen und Bürger ein, um sie über den aktuellen Stand zu informieren. Schade nur, dass besonders in der letzten öffentlichen Einwohnerversammlung des Jahres so wenig Resonanz gezeigt wurde, denn genau dieser Dialog würde die Arbeit des Gemeinderates erleichtern und möglicherweise auch Schwerpunkte anders gewichten.

Vieles hat mich bewegt.

Die nordfriesischen Landwirte und da auch nicht ausgenommen die Betriebe in den Reußenkögen, hatten sich in 2019 von Anfang an mit schwierigen wetterbedingten Herausforderungen auseinander setzen müssen. Das Frühjahr war zu kühl und sehr feucht, der Sommer sehr trocken und der Herbst ab Oktober viel zu nass. Bis auf die Rübenernte, die bisher noch nicht komplett eingefahren werden konnte, ist es den Landwirten jedoch gelungen, eine zufriedenstellende Ernte zu erlangen.

Der Erhalt des Wegenetzes muss von Zeit zur Zeit auf die Agenda. So wurde zum Beispiel in 2019 durch den Landesbetrieb Straßenbau die L 11 von Bredstedt bis Sönke-Nissen-Koog saniert. Das hatte zur Folge, dass für eine geraume Zeit die Anlieger nur mit Umwegen an ihre Ziele gelangten und mit erheblichen Unannehmlichkeiten sich auseinander setzen mussten. Ich bin aber überzeugt, dass das Ergebnis diese bald vergessen lassen wird. Auch der Gemeindeweg Nr. 13 im Desmerciereskoog, konnte mit einer neuen Asphaltdecke versehen werden, nachdem vor zwei Jahren im Zuge einer Baumaßnahme von der SH-Netz AG die Straße verbreitert wurde.

Besonders in 2020 sind noch weitere Sanierungsmaßnahmen vorgesehen. So wird u.a. auch der Szageweg vom Hof Güldenzopf, Cecilienkoog bis zum Haus Petersen, Sophien-Magdalenen-Koog mit einer neuen Asphaltdecke versehen.

Wir haben in den letzten Jahren große Teile unseres Gemeindewegenetzes verbreitert und sind dadurch auf die immer größer und kompakter gewordenen Maschinen in der Landwirtschaft und dem Windmühlenbau eingegangen. Diese Maßnahmen will die Gemeinde in den nächsten Jahren auf das gesamte Gemeindewegenetz ausdehnen, um so für die Zukunft gerüstet zu sein. Arbeitsgrundlage ist eine vorliegende Prioritätenliste.

Ab 2020 ist der Weg frei für den Neubau der integrierten Station Lüttmoorsiel. Nach einer europaweiten Ausschreibung für den rund 2,3 Millionen teuren Neubau, im Beltringharder Koog, ging nun der Auftrag an ein Bredstedter Architekturbüro. Mit der Fertigstellung wird im Jahr 2021 gerechnet.

Interessant für alle jungen Familien der Gemeinde Reußenköge ist die Fertigstellung und der kürzliche Bezug des neuen Kindergartens auf dem ehemaligen BGS Wohngelände in Bredstedt.

Durch die Kooperation der Gemeinde Reußenköge mit Bredstedt stehen deshalb den Reußenköger Kindern je nach Bedarf Kindergartenplätze zur Verfügung.

Die Gemeinde hat in 2018 entschieden, 10 Wohnungen des zweiten Wohnkomplexes der Tondernstiftung in Bredstedt, Inge Boysen Weg zu erwerben. Diese sind im März / April 2020 bezugsfertig. Die Vermietung ist für den freien Markt und läuft bereits auf Hochtouren. Zur Zeit sind noch einige Wohnungen frei. Die Wohnungen selbst sind nach neuestem technischen Komfort gebaut, so dass ein altersgerechtes, bequemes Wohnen gewährleistet ist. Interessenten können sich beim Bürgermeister der Gemeinde Reußenköge unter der Mobilnummer: 0171/2367487 melden.

Nach dem Umzug der langjährigen Mieter der Wohnung in der „Alten Schule“ im Sophien-Magdalenen-Koog in ein altersgerechtes Wohnumfeld im Breklum, konnte die Gemeinde Ende 2018 mit der Sanierung und Modernisierung der Mietwohnung beginnen und im Mai 2019 abschließen. Entstanden ist eine Hauptwohnung mit Einliegerwohnung, die als Ferienwohnung vermietet wird. Beide Wohnungen werden von den neuen Mietern in entsprechender Weise genutzt. Ich freue mich deshalb sehr, dass wir in dem Bereich der Koogshalle zu einer für alle Seiten befriedigenden Lösung gekommen sind.

Das Amsinckhaus steht ab 2019 unter neuer organisatorischer Führung. Anke Dethlefsen und Hannelore Rabe, beide Mitglieder des Gemeinderates, arbeiten an der Renaissance dieser kleinen, aber feinen Begegnungsstätte, die mit besonderen Kunst- und Kulturveranstaltungen, aber auch mit interessanten Sachvorträgen und anschaulichen Informationen die Öffentlichkeit anspricht. Ganz aktuell ist im Bereich des Amsinckhauses und auf der Hallig selbst je eine „Mitfahrbank“ installiert worden. Sie dienen dazu, dass Personen, die zur Hamburger Hallig und zurück nicht per Fahrrad oder zu Fuß kommen können, die Möglichkeit haben, per Mitfahrgelegenheit ab der Mitfahrbank mitgenommen zu werden.

Die Gemeinde möchte gerne im Jahr 2020 ein Ortskernentwicklungskonzept erstellen. Dafür wurden bereits die Weichen gestellt. Das Ortskernentwicklungskonzept ist der Nachfolger der Dorferneuerung oder der Landesentwicklung (LSE), dessen Plan wir für Maßnahmen in verschiedenen Bereichen in Zukunft umsetzen wollen. Deshalb wird ab dem kommenden Jahr ein Planungsbüro die „Wünsche“ der Bevölkerung abfragen. Speziell sollen touristische Ziele abgefragt werden, sowie die energiewirtschaftlichen und baulichen Belange. Um ein effizientes Feedback zu erhalten, bitte ich sie um rege Beteiligung.

Nach wie vor ist die Windkraft in den Reußenkögen eine maßgebliche wirtschaftliche Säule.

So werden aktuell im Louisen-Koog, Reußenkoog und Sophien-Magdalenen-Koog Fundamentarbeiten ausgeführt. An diesen Stellen sollen bis August 2020 alte Mühlen der 2 Megawattklasse durch 12 neue Mühlen der 3,45 Megawattklasse (Vestas V 112) ersetzt werden. Ziel ist weiterhin, den Strom des Windparks Reußenköge in geeigneter Form zu veredeln. Dafür laufen auf verschiedenen Ebenen Gespräche, wie Stromspeicher, Wasserstoffproduktion, Rechenzentrum oder Ähnliches. Die Firma GP-Joule hat mit namhaften Firmen der Region eine Gesellschaft gegründet um die Wasserstoffproduktion und -vermarktung in Nordfriesland auf den Weg zu bringen.



**TISCHLEREI**  
Sönke Dethlefsen

**Frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
Neues Jahr!**

Sönke-Nissen-Koog 55  
25821 Reußenköge  
Tel.: 04674/ 474

Mail: [info@tischlerei-dethlefsen.de](mailto:info@tischlerei-dethlefsen.de)  
[www.tischlerei-dethlefsen.de](http://www.tischlerei-dethlefsen.de)

Noch ein Wort zur nächtlichen Befeuerung der großen und neuen Windmühlen. Auf behördlichem und technischem Weg ist das nächtliche Abschalten der roten Warnlichter, so wie es die gesetzlichen Vorgaben zulassen, geregelt. Dazu muss man wissen, dass die Beleuchtung während der Dämmerungszeit morgens und abends jeweils leuchten muss. Aus der Vereinswelt kann ich berichten, dass der Landfrauen-Verein Bredstedt-Reußenköge in diesem Jahr sein 60jähriges Jubiläum feiern konnte. Interessant war es zu erfahren, was anlässlich des Festaktes Frauen der ersten Stunde aus den Anfängen des Vereins berichteten. Zum Schluss möchte ich mich mit einem herzlichen Dankeschön an die Bürgerinnen und Bürger wenden, die mit einem Ehrenamt die Arbeit der Gemeinde unterstützen. Als Bürgermeister schätze ich diesen unermüd-

lichen Einsatz sehr hoch, denn ohne Ehrenamt wären die Kommunen nicht lebensfähig. Das ist bundesweit so zu sehen und das ist auch in der Gemeinde Reußenköge so.

Eine Studie der Deutschen Post misst in Schleswig-Holstein die höchste Lebenszufriedenheit zum siebten Mal in Folge. Als Bürgermeister der Gemeinde Reußenköge ist dieses schöne Ergebnis eine Herausforderung, das Maß aufrecht zu erhalten. Deshalb wünsche ich ihnen und ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit, die Kraft und Zuversicht für eine umfangreiche Lebenszufriedenheit gibt, um die täglichen persönlichen und gemeinschaftlichen Anforderungen mit Freude anzunehmen und zu meistern.

*Ihr Dirk Albrecht  
Bürgermeister der Gemeinde Reußenköge*

## Nach erfolgreicher Saison: Winterpause für das Amsinck-Haus

**Reußenköge.** Dort wo in der wärmeren Jahreszeit reger Trubel herrscht, ist inzwischen Ruhe eingeleitet. Das Team des Informations- und Servicezentrums Amsinck-Haus macht Pause. Bis April ist Zeit für wohlverdienten Urlaub sowie im Anschluss daran für erforderliche Wartungsarbeiten und Vorbereitungen für die Saison 2020.



*Sie freuen sich über eine erfolgreiche Saison des Amsinck-Hauses: Hannelore Rabe (von links), Jörg Hansen, Anke Dethleffsen, Gudrun Lampe und der Vorsteher des Zweckverbands Hamburger Hallig, Gerhard Volquardsen.  
Foto: Felix Middendorf*

### Geburtstag und Konzerte als Highlights

Zum Abschluss haben sich die Akteure noch einmal zusammengesetzt und das Jahr 2019 Revue passieren lassen. Zu nennen war dabei selbstverständlich der 15. Geburtstag des Hauses. Gemeinsam mit Frauen und Männern der ersten Stunde wurde dieser im Sommer bei einem gemütlichen Grillabend gefeiert.

Hannelore Rabe und Anke Dethleffsen von der Lenkungsgruppe des Amsinck-Hauses blickten zurück auf die kulturellen Veranstaltungen, die ent-

weder im dafür geräumten Fahrradschuppen oder im Ausstellungsraum des Hauses stattfanden. „Das Programm Frauenpower op Platt von Inge Lorenzen und Bärbel Wolfmeier war diesmal das größte Zugpferd“, sagt Hannelore Rabe. „Mehr als 100 Gäste hatten sich dazu eingefunden.“ Auch die „Schlagernacht“ mit Femke Holthusen und Band oder der Auftritt der Gruppe „Drones & Bellows“ sorgten demnach für ein ausverkauftes Haus. Etwas gesetzter ging es bei Vorträgen und Lesungen zu. Doch auch sie fanden ihr Publikum. Selbstverständlich wird es auch im kommenden Jahr von Juni bis September Programm-Highlights geben. Bereits zugesagt haben die Hamburger Sängerin Esther Jung oder etwa der Schauspieler und Hörspielsprecher Hans-Peter Bögel.

### Ausstellung und Service stark nachgefragt

Abseits der Veranstaltungen hatte das Amsinck-Haus-Team ebenfalls alle Hände voll zu tun. Vor allem an den Wochenenden herrsche großer Andrang in und ums Haus, berichten die Mitarbeiter Jörg Hansen und Gudrun Lampe. Bei schlechterem Wetter erfreue sich die Ausstellung großen Interesses, bei Sonnenschein sei es eher der Fahrradverleih für Fahrten zur Hamburger Hallig, der stark nachgefragt werde. Der kleine Campingplatz am Amsinck-Haus verzeichnete fast 1700 Nutzer, die im Schnitt zwei Tage vor Ort blieben; rund 7000 Ausleihen verzeichnete der Radverleih. Grundsätzlich stand das gesamte Team wie stets für ungezählte Fragen rund um den Nationalpark Wattenmeer, zu den Inseln und Halligen sowie den Besonderheiten der Region zur Verfügung.

## Auftakt des lebendigen Adventskalenders

In die Tannenscheune im Desmerciereskoog luden Yvonne und Ingwer Petersen zum 1. Adventssonntag ein. In ein Meer von kleinen und großen Tannen, schön gewachsen, die das Zuhause vieler Familien schmücken mögen. Kinder der Besucher sausten mit naturgetreuen nachgebauten Traktoren umher und sammelten auf ihrem Kipper die Schnipsel des dekorierten Waldbodens wieder auf. Glühwein und weihnachtliches Gebäck empfing die Besucher und ließ sie, den Glühwein trinkwarm pustend durch den Wald und den kleinen Weihnachtsmarkt streifen.

Alle redeten miteinander als hätten sie sich schon seit Jahren nicht mehr gesehen und Yvonne Petersen sorgte für einen Moment der inneren Einkehr, als sie uns allen einen weihnachtlichen, besinnlichen Text vor las. Das Türchen des 1. Advents war geöffnet.

Am 2. Adventssonntag wehte ein orkanartiger Nordseewind die Besucher ins Amsinckhaus um auch dort ein Türchen feierlich zu öffnen. Diesmal mit Informationen über den besonderen Ort, einer zeitgemäßen, weihnachtlichen Geschichte. Zum wärmen gab es verschiedene heiße Getränke und besonders leckere Knabberien.

Kinder tobten entweder auf allen Vieren oder schon sicher gehend die Treppe rauf und runter und ließen Eltern und Großeltern den Atem stocken und zwischendurch versuchten die Besucher ihre Stimmbänder mit

dem Lied „Oh Tannenbaum, oh Tannenbaum“ zu trainieren. Denn das ist erst die Adventszeit und Weihnachten kommt ja noch und dann muss alles sitzen. Und wieder kam das Gefühl auf, als hätten sich die Besucher schon lange nicht mehr gesehen. Es ist eben auch die Zeit der Begegnungen und des Austauschs miteinander.

Am Montag, 23.12. und 30.12.  
haben wir von 10 - 17 Uhr geöffnet.  
**Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das kommende Jahr.**



— KAFFEERÖSTEREI —  
**BORTFELD**  
— NORDFRIESLAND —

Desmerciereskoog 1, 25821 Reußenköge, Tel.: 0152/56065365  
mail: info@kaffeeruesterei-nordfriesland.de  
Webshop: www.kaffeeruesterei-nordfriesland.de  
Kaffeeladen im Koog: Donnerstag bis Samstag 10.00 bis mindestens 17.00 Uhr

## Termine

## Kranzniederlegung

Zum Volkstrauertag am 17.11.2019 hatten sich um 11.00 Uhr wieder Sönnebüller Bürger und Feuerwehrekameraden zur Kranzniederlegung am Ehrenmal getroffen. Zu der von Tita und Marc Johannsen gespielten Melodie "Ich hat einen Kameraden", legten unser Wehrführer Hans-Jürgen Martensen und ich einen gemeinsamen, und Sophie und Günther Nissen vom Sozialverband Breklum-Struckum-Almdorf-Sönnebüll und Vollstedt einen Gedenkkranz nieder. Ein feierlicher Akt, der jedes Jahr wieder gegen das Vergessen, und als Gedenken der gefallenen Soldaten in den beiden Weltkriegen überall in Deutschland am Volkstrauertag, abgehalten wird.

In meiner kurzen Ansprache erinnerte ich an die Grausamkeiten der Kriege, nicht nur für die Soldaten, sondern auch bei der Bevölkerung, die wir als Nachkriegsgeneration natürlich gar nicht ermessen können!! Ich erinnerte auch an den Hundertsten Gründungstag vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge in 2019. Seit Hundert Jahren kümmert sich der Volksbund um die Anlagen von Kriegsgräberstätten in allen Ländern, wo Deutsche Soldaten gefallen oder vermisst sind. Deren Erfassung, Registrierung oder auch Umbettung von einem anderen Friedhof auf die Kriegsgräberstätte und die Pflege der Anlage. Auf der Homepage vom Volksbund kann man z.B. die Grabstätte von einem verwandten Soldaten finden, wenn er denn registriert ist. Im Falle meines Onkels Jens Christiansen, habe ich seine Grabstätte herausgefunden. Er liegt auf der Kriegsgräberstätte Sewastopol-Gontscharnoje auf der



Krim. Endgrablage: Block 5 – Unter den Unbekannten. Bei den Umbettungsarbeiten in seinem ursprünglichen Grablageort konnte er nicht zweifelsfrei identifiziert werden, so dass er als "unbekannter Soldat" auf dem Friedhof bestattet worden ist.

So kann man ungefähr die Hälfte der Sönnebüller Soldaten auf den Friedhöfen ausfindig machen. Die andere Hälfte sind noch nicht umgebettet, oder nicht erfasst. Leider gehören dazu die vier gefallenen oder vermissten Söhne und Brüder der Familie Schildhauer, deren Gräber sind alle nicht bekannt. Der Volksbund macht eine ganz wichtige Arbeit, und ist daher auch auf unsere Spenden angewiesen!

Nach mir hat unser Ehrenbürger und Pastor i. R. Paul von Hoerschelmann nachdenkliche Worte der Erinnerung und Mahnung gesprochen. Er erinnerte an die 74 Jahre Frieden, 30 Jahre friedliche Wiedervereinigung und an die Verpflichtung nie wieder Krieg. Es herrscht aber immer noch in weiten Teilen der Welt Gewalt, Unterdrückung, Flucht und Elend, denen wir meist hilflos gegenüberstehen. Deutsche Soldaten leisten in einigen dieser Gebiete lebensgefährliche humanitäre Hilfe.

Paul las dann vor dem Abschlussgebet noch alle Namen, der auf unseren Gedenksteinen verzeichneten gefallenen und vermissten Soldaten, vor. Es war eine wichtige Gedenkstunde, nicht nur für unsere kleine Gemeinde.

Ich bedanke mich bei allen die dabei waren.

*Christian Christiansen, Fotos: Frank Gies*



Reisedienst &  
KFZ-Werkstatt

**NISSEN & SOHN**

**Immer mobil – sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren  
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

**Nissen & Sohn GmbH**  
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt  
Reisedienst: 0 48 43 · 20 50 133  
Werkstatt: 0 48 43 · 22 12

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.  
Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.



*Bestattungen  
Hansen*

**Bredstedt • 04671-9337616**  
**Sillerup • Wanderup • Schafflund**  
[www.bestattungen-hansen-sillerup.de](http://www.bestattungen-hansen-sillerup.de)

## STRUCKUM

## Termine

- 03.01. 15:30-19:30 Uhr Blutspende, DRK, Gemeindehaus Struckum  
 11.01. ab 9:00 Uhr, Einsammeln ausgedienter Tannenbäume durch die Freiwillige Feuerwehr

- 15.01. 14:30 – 17:00 Uhr DRK Seniorennachmittag, Gemeindehaus  
 26.02. ab 18:30 Uhr, Jahreshauptversammlung, DRK Ortsverein im Landgasthof Struckum

## Der Rufbus Nordfriesland – ein Erfahrungsbericht

Es gibt ihn in ganz Nordfriesland seit dem 1. August 2019: den Rufbus Nordfriesland. Der Kreis Nordfriesland hat damit den öffentlichen Nahverkehr erweitert. Das gesamte Kreisgebiet wurde dazu in vier Rufbuszonen eingeteilt. Struckum gehört zum mittleren Bereich mit den zentralen Orten Bredstedt, Langenhorn und Joldelund. Der Rufbus verkehrt an Schultagen in den zeitlichen Lücken der Schülerbeförderung am Vormittag und am Nachmittag. Am Wochenende und in den Ferien fährt er im 2-Stundentakt. Angefahren werden die zentralen Knotenorte mit Umsteigemöglichkeiten in einen Linienbus oder die Eisenbahn.

Der Rufbus fährt nur, wenn Fahrtwünsche bestehen. Der Fahrgast muss dazu spätestens 90 Minuten vor der Ankunftszeit am Knotenort seinen Wunsch telefonisch anmelden. Das Rufbus-Telefon für Nordfriesland Mitte ist erreichbar unter der Nummer 04841 67555. Aufgenommen werden dann die Ein- und Ausstiegshaltestelle, der Name des Fahrgastes, seine Telefonnummer und ggf die Mitnahme eines Rollstuhls, Rollators oder Kinderwagens. Mitfahren können bis zu 14 Personen, im vorderen Teil sind die Busse tiefer gelegt, so dass man z.B. mit einem Rollstuhl leichter zusteigen kann. Spätestens

15 Minuten vor der Abfahrt erfolgt eine telefonische Rückmeldung, zu welcher Uhrzeit der Fahrgast an der vereinbarten Haltestelle abgeholt wird. Die genaue Fahrzeit und Fahrrouete hängen dann von weiteren Mitnahmewünschen ab, d.h. eine Fahrt z.B. nach Bredstedt kann unterschiedlich lange dauern. Zur im Plan (vgl. Flyer) angegebenen Ankunftszeit erreicht man aber immer den Knotenpunkt. Es wurden außerdem viele Haltestellen zusätzlich zu bereits bestehenden eingerichtet, die von den Busunternehmen Autokraft GmbH und Rohde Verkehrsbe-



triebe GmbH angefahren werden. Weitere werden noch folgen bzw. sind bereits in Planung. In Struckum sind dies zur Zeit: Struckum B a h n ü b e r g a n g, Fehsholm, Feuerwehr, Mitte, Siedlung und Wallsbüll. Eine Fahrt im Rufbusgebiet kostet

2,35 € und ist damit sehr preiswert.

Nach der Lektüre des Informationsmaterials über das Rufbusssystem haben wir das Angebot für eine Fahrt von Struckum Siedlung nach Bredstedt Bahnhof – dem sog. Knotenpunkt – ausprobiert. Die Rufbusbestellung erfolgte telefonisch. Es dauerte ca. 8 Minuten, bis alle Angaben zur gewünschten Hin- und Rückfahrt aufgenommen und drei Warteschleifen verstrichen waren. Die Beratung durch das Callcenter in – wie wir später erfuhren – Neubrandenburg war freundlich und sehr bemüht. Es fehlten aber offensichtlich Kenntnisse der regionalen Gegebenheiten, was zu den Warteschleifen führte. Ca. eine Stunde später erfolgte ein Rückruf mit der Mitteilung, dass unser Rufbus uns ca. 15 bis 20 Minuten später in Struckum Siedlung abholen würde. Diese Zusage wurde pünktlich eingehalten. Mit drei Personen waren wir an diesem Sonntagvormittag die einzigen Fahrgäste und gelangten daher in kürzester Zeit auf direktem Weg nach Bredstedt zum Bahnhof. Vom Busfahrer erfuhren wir, dass die

## Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11  
 25884 Viöl  
 Tel.: 04843-1295  
 Mobil: 0176-70490633

seniorenbegleitung-christiane-jensen.de



Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...

Kurierfahrten  
**LORENZEN**dienst.de

Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum

Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17

## Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

**HEIWE**

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 9739 19-0  
 Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 2040 08-0

im Husumer und Bredstedter Depot wartenden Fahrer digital vom Callcenter über die Fahrtwünsche und dementsprechenden Fahrtrouten informiert werden. In unserem Beispiel wurde ein zusätzlicher 2. Fahrtwunsch allerdings erst sehr kurzfristig während unserer Fahrt mitgeteilt. Der Bus konnte diesen Fahrgast aus Dörpum nicht mehr zeitgerecht nach Bredstedt fahren. In solchen Fällen reagiert das Busunternehmen flexibel und lässt den Fahrgast mit einem Taxi abholen und der Gast, der seinen Wunsch rechtzeitig mitgeteilt hatte, wurde zum „Rufbuspreis“ befördert, damit er seinen Zug z.B. nach Hamburg noch erreichen konnte.

Unser Fazit lautet: Man versteht das Rufbusprinzip erst richtig, wenn man es einmal ausprobiert hat. Der Flyer könnte verständlicher gestaltet werden. Zu weiteren für uns offensichtlichen Kinderkrankheiten des System

zählen Schwierigkeiten in der Kommunikation und der Abstimmung zwischen den Busfahrern und dem Callcenter. Auch in technischer Hinsicht könnte die Haltestellenanzeige im Navigationssystem der Fahrer wohl noch optimiert werden. Die Fahrzeuge sind speziell neu ausgestattet und angeschafft worden und machen einen wesentlich besseren Eindruck als so mancher Zugwaggon der Deutschen Bahn. Insgesamt sollen 18 Fahrzeuge im gesamten Kreisgebiet eingesetzt werden. Alles in allem sollte die Nutzung noch besser werden. Es gibt gut nachgefragte Strecken, aber auch andere: Im Husumer Umland beträgt die Abrufquote 52,3 %, im mittleren Eiderstedt 38,9 %, in Niebüll 18,3 %, in Bredstedt 13,4 % und in Süderlügum 0 %. (vgl. Angaben des Kreises Nordfriesland)

(Text und Fotos Wiebke Kühl-Tessin)

## Sperrmüll

Eigentlich ist es ganz einfach: Man ruft im Internet die Homepage des Kreises Nordfriesland (Stichwort: Dienste & Leistungen, dann Dienstleistungen A – Z) auf oder sucht im Telefonbuch die Nummer des Kreises heraus. In beiden Fällen kann man sicher sein: „Da werden Sie geholfen!“

Von der Sache her geht es um die Entsorgung von allen „... beweglichen Sachen aus der Wohnungseinrichtung, die selbst nach einer Zerkleinerung wegen ihrer Sperrigkeit, ihres Gewichts oder ihrer Materialbeschaffenheit nicht in den zugelassenen Abfallbehältern untergebracht werden können.“ (vgl. Homepage der Abfallwirtschaft Nordfriesland mbH, www.awnf.de). Abfälle dieser Art zählen zum sog. Sperrmüll und werden vom zuständigen Abfallentsorger kostenfrei sogar zu Hause abgeholt, wenn man ihn ruft: REMONDIS, Ahrenshöft, Tel. 04846 6014770 oder man meldet seinen Abholwunsch online an.



Es ist also wirklich nicht nötig, sich die Mühe zu machen, z.B. Liege- bzw. Sitzpolster oder ausgediente Spiegel zu einem entfernten Platz zu bringen und sie dort neben Glascontainern abzulegen. Dort holt der Abfallentsorger sie ganz bestimmt nicht ab! Diese Arbeit bleibt dann an den Mitarbeitern des Struckumer Bauhofes „hängen“, obwohl das nicht zu deren Aufgaben gehört.

(Text und Foto Wiebke Kühl-Tessin)

## DRK Ortsverein Breklum – Struckum – Almdorf: Jahrestermine 2020

3. Jan.: Blutspende, 15:30 – 19:30 Uhr, Gemeindehaus Struckum  
 15. Jan.: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 19. Feb.: 2020Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 26. Feb.: Jahreshauptvers. ab 18:30 Uhr, Landgasthof Struckum  
 18. März: Frühlingfest, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus Struckum  
 3. April: Blutspende, 15:30 – 19:30 Uhr, Gemeindehaus Struckum  
 15. April: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 20. Mai: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 17. Juni: Ausflug  
 31. Juli: Blutspende, 15:30 – 19:30 Uhr, Gemeindehaus Struckum

16. Sept.: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 16. Okt.: Blutspende, 15:30 – 19:30 Uhr, Gemeindehaus Struckum  
 21. Okt.: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 18. Nov.: Seniorennachmittag, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus  
 16. Dez.: Weihnachtsfeier, 14:30 – 17:00 Uhr, Gemeindehaus Struckum  
 Zu den ständigen Terminen, die auch in diesem Jahr im Struckumer Gemeindehaus stattfinden, zählen: jeden Dienstag von 9:00 bis 10:00 Uhr Fit ab 50 + für Körper, Geist und Seele; jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 15:00 bis 17:00 Uhr: Sitzgymnastik.

(Text: Frauke Bahnsen)

# Alleine Stark, zusammen unschlagbar



**Lohn & Baggerbetrieb  
H. Otto**

Westerweg 80  
25821 Struckum  
Tel.: 04671/4698  
horstottostruckum@web.de  
Handy: 01622393683



**Baumaschinen Technik**





**Mimi Service**

M. Holthusen  
Bautechniker  
& Straßenbaumeister

Vollstedter Str. 11  
25853 Drelsdorf  
Tel.: 01702718539  
Fax: 04671943876  
mimi.service@gmx.de

## VOLLSTEDT

## Termine

23.12. 19.30 Uhr, Adventsfenster bei Gigi und Jochen  
 Dienstags ab 14.01.2020, 19.00 Uhr, 10 Abende Sport mit Yvonne  
 08.02. 14.00 Uhr, Obstholzschnitt mit Thomas Andresen

## In Vollstedt gab es im letzten viertel Jahr wieder viele tolle Aktionen

In Vollstedt gab es im letzten viertel Jahr wieder viele tolle Aktionen. Kreativ ging es am 07.11.2019 zu beim Taschen nähen für Erwachsene. Hier wurde zum Beispiel ein Brötchenbeutel genäht, der ebenfalls als Brotkorb genutzt werden kann.

Am 08.11.2019 waren Inge Sophie Lorenzen und Karl Peter Kööp zu Gast im Dörpshuus. Mit Plattdeutschen Geschichten und Gesang unterhielten die beiden Alte Freunde, Vollstedter Bürger und interessierte Dörpsvereinenmitglieder. Ein sehr unterhaltsamer Abend, an dem alte Geschichten über Vollstedter Lehrer erzählt und Lieder gesungen wurden, die durch Ihre Vorgeschichte einen ganz besonderen Charme bekamen.

Am 15.11.2019 ging es für die Erwachsenen noch einmal in geselliger Runde zum Bowlen nach Leck. Auch eine Art Tradition vor der Adventszeit.

Zur Weihnachtszeit hin zierten schon früh Lichterketten die Häuser unserer Gemeinde und sorgten für Glitzer und Glanz in der dunklen Jahreszeit. Alles bereitet sich vor auf eine frohe Weihnacht.

Unsere Kinder sind schon früh gestartet: Der Dörpsverein organisiert die alljährliche Kinderweihnachtsfeier am 13.12.2019. Schon seit dem 22.10.2019 treffen sich die Kinder wöchentlich zum Üben für Ihren großen Auftritt vor Familie und Freunden. Eine wunderschöne Tradition, bei der die ganze Gemeinde dabei ist!

Am 28.11.2019 gab es wieder eine Weihnachtlichen Lesung im Dörpshuus. Mit seinen heiteren und besinnlichen Geschichten sorgte Jochen bei allen Zuhörern für eine harmonische Einstimmung auf die Weihnachtszeit.

Im Advent selber findet an jedem Montag nach den Adventssonntagen das Adventsfenster statt. Hier wird in geselliger Runde gesungen und es werden Geschichten vorgelesen. Ein warmes Getränk gibt es auch. Wer also möchte, kann am 23.12.2020 noch einmal dabei sein bei Gigi und Jochen.

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr  
wünscht Sabine Nahnsen*

## Herbstzauber in Vollstedt



Am 3. November veranstaltete der Dörpsverein Vollstedt e.V. einen kleinen Herbstmarkt im Café Hökers. Hobbykünstler aus Vollstedt und Umgebung hatten ihre Stände im angrenzenden Stall auf-

gebaut und es konnte in gemütlicher Atmosphäre gestöbert und gekauft werden. Die Palette reichte von handbemaltem Porzellan über Holzarbeiten, Schiefer und Postkarten bis hin zu Honig, Gedrucktem, Gebasteltem und Getöpfertem.. Neben frischen Waffeln und Punsch gab es im Café Kaffee und selbstgemachte Torten. Die vielen fröhlichen Besucher und die gute Stimmung bei den Ausstellern war eine schöne Einstimmung in die Herbst- und Weihnachtszeit.

Der Verkauf von Sternen aus Teebeutelhüllen für den Verein „Leben für Tansania e.V.“ brachte über 180 € ein, so daß der Schulbesuch eines Kindes in Afrika für ein Jahr gesichert ist. Außerdem kamen Spenden von über 200€ für Meike Clausen zusammen, die für ein Jahr in Tansania einen Freiwilligen Dienst absolviert. Herzlichen Dank an alle, die diese Projekte unterstützt haben.

## Knoop App

Seit 26.11.2019 hat auch Vollstedt die Knoop App! Die Straßenlaternen leuchten Abends bis bis 22.30 Uhr und morgens ab 06.00 Uhr. In der Zeit dazwischen kann nun auch jeder Vollstedter die Laternen bei Bedarf einschalten. Diese leuchten dann zehn Minuten. Das sollte in der Regel ausreichen, um zum Beispiel vom Dörpshuus nach der Weihnachtsfeier mit Straßenbeleuchtung nach Hause zu kommen. Eine tolle Erfindung, die im Heimatort des Erfinders Simon Hansen (Löwenstedt) und auch in Lütjenholm bereits zum Einsatz kommt. Wer interesse an der App hat, kann sich am besten direkt bei Sabine Nahnsen melden.

**BESTATTUNGEN**

*Martensen & Nissen*

*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,  
noch mehr ist zu bedenken.  
Wir helfen.*

**Trauerhaus Bredstedt**  
 Eichweberstr. 1 - 25821 Bredstedt  
**Tel. 04671-933 08 77**

**Büro Niebüll**  
 Hauptstr. 20a - 25899 Niebüll  
**Tel. 04661-675 56 60**  
[www.bestattungen-mn.de](http://www.bestattungen-mn.de)



Ellen und Detlef Nissen

Wir bleiben als moderner  
Finanzpartner vor Ort.

Eheleute Birte und Jan-Hauke Kakeldey, Bauherren,  
mit Melf Paulsen, Leiter Privatkunden Marktbereich Bredstedt

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir sind und bleiben Ihre Bank in  
der Region – wo ein Wort noch ein  
Wort ist und wir mit beiden Beinen  
fest auf dem Boden stehen.

[vrbanknord.de](http://vrbanknord.de)

Wir machen den Weg frei.



VR Bank  
Nord eG

Herzlich willkommen bei  
Nordfrieslands größter Möbelschau

Möbel  
**JESSEN**



25821 Breklum an der B5

[www.jessen-norma.de](http://www.jessen-norma.de)

Tel. 04671-91500, Fax 04671-915049

**Herausgeber:** Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen, Kirchenweg 2  
24976 Handewitt, Telefon 0461/979787  
eMail: [ditundat@grafik-nissen.de](mailto:ditundat@grafik-nissen.de)  
[www.grafik-nissen.de](http://www.grafik-nissen.de)

**Auflage:** 10.000

**Druck:** Druckerei Vettters GmbH, Gutenbergstraße 2  
01471 Radeburg, Telefon 035208/8590  
[www.druckerei-vettters.de](http://www.druckerei-vettters.de)